

onafhankelijk dagblad
voor Aruba, Curaçao
en Bonaire
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 32,50
losse nummers Af 1,50
zaterdag Business Napa
met Napa Af 1,75

dinsdag
22 oktober 2013
jaargang 128
nr 249

AMIGOE



3 Aruba

Aruba trendsetter met LED-verlichting



12 Financieel

Nokia presenteert eerste tablet



13 Wereld

'Eiffeltoren Amsterdam' terug op zijn post



14 Sport

Van der Garde: Vettel is gewoon steengoed



DVG benoemt urgentie eigen onafhankelijke inspectie:

'Nederlandse inspectie Volksgezondheid kan niet alles dragen'

ORANJESTAD — Ondanks het ontbreken van de noodzakelijke kwaliteitswet wil Directie Volksgezondheid toch al plaatsmaken voor een onafhankelijk inspecteur op Aruba. "Voor zwaarwegende klachten moet nu vaak Nederland ingeschakeld worden, maar daar kunnen ze niet alles dragen."

door onze verslaggever
Jackeliene Geeve

Dat zegt Sharline Koolman, van Directie Volksgezondheid. De wetgeving 'Kwaliteit in de Gezondheidszorg' zou het mogelijk moeten maken om een geheel zelfstandig opererend persoon aan te trekken. Iemand die maar één pet op heeft en dus volledig objectief klachten in behandeling kan nemen. Deze kwaliteitswet lag in 2011 al klaar, maar is tot op de dag van vandaag nog steeds niet goedgekeurd door de ministerraad. "Minister Richard Visser van Volksgezondheid en Sport (AVP) heeft geprobeerd goedkeuring te krijgen in de ministerraad, maar andere zaken kregen prioriteit waardoor is besloten de kwaliteitswet na de verkiezingen te behandelen", vertelt Koolman. "Zo lang gaan wij niet wachten. Wij creëren een onafhankelijke positie zo-

dat het team Gezondheidsinspectie alvast in de startblokken kan gaan staan." Koolman verwacht dat er nog voor eind van 2013 een persoon wordt aangetrokken die de inspectie op gaat zetten. "De wet is er dan nog niet, de persoon wel."

Twee petten
Hoe onafhankelijk deze positie is, is echter nog maar de vraag. In de Gezondheidsverordening liggen wettelijk de rollen en taken binnen Directie Volksgezondheid vast en daar valt ook de inspectie onder. "Als wij nu een inspecteur aantrekken, valt deze inderdaad onder de Gezondheidsverordening. Totdat de kwaliteitswet geldt die wettelijk de onafhankelijke rol van de inspectie vast legt." Zo is het hoofd van Directie Volksgezondheid, Wilmer Salazar, nu tevens inspecteur. Hij werkt met twee petten op. "Salazar wil

zelf dat iemand ervoor verantwoordelijk wordt gesteld om dit project zelfstandig op te zetten en zo een kwaliteitsslag te maken", zo zegt Koolman. "We hebben nu te weinig mankracht en te weinig specialistische kennis om klachtenbehandeling goed op te pakken. Behalve klachten te ontvangen, moeten deze ook in behandeling genomen worden en met resultaat worden afgerond", zegt Koolman. "De nieuwe man of vrouw zal protocollen en vaste procedures moeten ontwikkelen. Mensen adviseren of zij bijvoorbeeld naar de tuchtraad moeten stappen, of juist niet."

Jan Huurman
Of deze man Jan Huurman is, degene die ook acht maanden lang de rol van gezondheidsinspecteur op Curaçao heeft vervuld, wil Koolman nog niet zeggen. "Dat beslis ik niet. Die beslissing ligt bij de nieuwe minister van Volksgezondheid." Hoe lang het nog duurt voordat de kwaliteitswet aangenomen wordt, weet Koolman niet. Maar, zo zegt zij, dit zal nog wel een poos duren.

'Cocolishi' opgeleverd



Foto: Arlen Raamijn

ORANJESTAD — De nieuwbouw achter het Bestuurskantoor, 'Cocolishi' (schelp) genoemd, is opgeleverd. Demissionair minister Benny Sevinger (AVP) tekende vandaag voor de overdracht, samen met architect Orlando Hoevertsz, directeur Menno James van aannemersbedrijf Albo en Friendsel Giel namens het FDA-projectteam. Dat is zes weken eerder dan gepland en binnen het budget van 18 miljoen florin. Het kabinet Mike Eman-II zal vanaf november in dit gebouw kantoor houden. De rest van het Bestuurskantoor wordt ook gerenoveerd, maar dat vindt plaats in een later stadium. Giel zegt dat de financiering daarvan vooralsnog niet uit het FDA-fonds komt, maar meegenomen wordt in die van het stadsvernieuwingproject Bo Aruba. Na de oplevering van Cocolishi, precies twee jaar nadat de bouw is gestart, begint de aanleg van Plaza Padu Lampe, dat als een Binnenhof gaat dienen voor de panden achter het Bestuurskantoor. Zie pagina 2 voor meer foto's van het nieuwe schelpvormige gebouw.

12-jarige schiet leraar dood

SPARKS — Een twaalfjarige Amerikaanse jongen heeft gisteren op zijn school een leraar doodgeschoten, twee klasgenoten ernstig verwond en ten slotte zelfmoord gepleegd. Het drama in de plaats Sparks (Nevada) gebeurde kort voor het begin van de les.

Volgens lokale media was het slachtoffer een 45-jarige docent wiskunde. "Waarom lachen jullie mij uit?", vroeg de jongen voordat hij begon te schieten, zo vertelde een medeleerling tegen de krant *Reno Gazette-Journal*. De onderwijzer probeerde vermoedelijk scholieren te beschermen toen hij dodelijk werd getroffen. Een van de twee zwaargewonde kinderen is geopereerd. De ander maakt het goed, melden de autoriteiten. De andere leerlingen werden overgebracht naar een nabijgelegen basisschool. Het incident gebeurde kort na zeven uur 's ochtends. Volgens een getuige schoot de dader twee keer, waarna



Foto: AFP

Ondanks de nieuwe wapenwetgeving, zijn er nog steeds veel wapens in omloop.

de docent hem sommeerde het pistool neer te leggen. De schutter schoot de docent neer. Daarna zouden er nog

vijf of zes schoten zijn gelost. Leerlingen vertelden een lokaal tv-station dat ze hun leraar nog een stukje mee

hadden gedragen, totdat een connecter riep dat ze zichzelf in veiligheid moesten brengen.

Venezuela schiet twee drugsvliegtuigen neer

CARACAS — Venezuela zegt dit weekeinde twee kleine vliegtuigen te hebben neergeschoten die vermoedelijk drugs smokkelden. De BBC meldde vandaag dat het voor het eerst is dat de wet die dat mogelijk maakt, gebruikt wordt.

Begin oktober nam de Venezolaanse regering een wet aan die het toelaat vliegtuigen die illegaal het luchtruim binnenkomen, uit te schakelen. De vliegtuigen worden veel gebruikt om drugs te smokkelen. Dit jaar is er al 35 ton drugs in beslag genomen. De piloot van het ene neer-

geschoten vliegtuig luisterde niet naar opdrachten van de verkeersleiding. Het andere toestel probeerde te landen op een illegale landingsbaan in de jungle. Venezuela maakt meer werk van het bestrijden van drugs-smokkel. President Nicolas Maduro sprak klare taal tegen internationale drugs-

handelaren. "Alle vliegtuigen die Venezuela binnenvliegen, zijn verplicht te landen in vrede. Zo niet, dan zullen ze neergehaald worden door onze Soechoj-straaljagers, onze F16's en onze hele militaire luchtmacht."

Onder het bewind van Maduro's voorganger, de overleden Hugo Chávez, werd de Amerikaanse drugspolitie DEA het land uitgezet. De VS beschuldigden Venezuela er vervolgens van te weinig te doen in de strijd tegen drugs.

Kick-off nation building-traject Een bekwaam Curaçao

WILLEMSTAD — United Nations Development Programme (UNDP) en het ministerie van Economische Ontwikkeling organiseerden vandaag een conferentie als startschot van het nation building-traject 'Kòrsou Kapasité'. Doel is Curaçao op basis van een participerend ontwikkelingskader (gebaseerd op implementatie via verschillende sectoren) te ontwikkelen. Daarbij wordt er rekening gehouden met de behoeftes van de kwetsbare groepen en de milieu-uitdagingen van het eiland.

De conferentie bij Kurá Hulanda vandaag bestond uit een plenair gedeelte met als sprekers minister Stanley Palm van Economische Ont-

wikkeling en Inyang Ebong-Harstrup, onderdirecteur van het VN-kantoor voor Zuid-Zuid samenwerking, en vijf workshops waaronder:

'The National Development Plan for Curaçao: What can we learn from other countries?', 'Curaçao women and inclusive development: leadership and engagement' en 'Limiting Beliefs, Shifting Mindsets'. Het UNDP-project wordt op Curaçao getrokken door Iwan Zunder. Hij wordt bijgestaan door Raynel Martis. Het team heeft vier hoofddoelen geformuleerd. Het eerste is richting en ruimte geven voor het werken aan

een nationaal ontwikkelingsplan. Door middel van dialoogrondes wordt de input voor het nationaal ontwikkelingsplan verzameld. Hiervoor wordt gebruikgemaakt van de principes van een democratische dialoog. Kernwoorden zijn leiderschap, samenwerking, democratische participatie en verantwoordelijkheid.

Vervolg op pagina 6
Handelen op basis van feiten

Creatieve drugskoerier opgepakt



Foto: OM

WILLEMSTAD — Een passagier die geboekt was op een vlucht naar Nederland werd onlangs opgepakt, in verband met drugsuitvoer. Dit meldt het Openbaar Ministerie op zijn Facebook-pagina. Rechercheurs van het Hato-team vertrouwden de viltstiften in de koffer van de passagier niet en bij nadere controle bleek in het binnenste gedeelte van de viltstift cocaine verstopt te zitten. De man werd aangehouden en zal zich straks hiervoor tijdens de Hato-zittingen moeten verantwoorden.

Regering bekijkt suggesties watersportbedrijven Oplossing voor conflict boothelling in zicht

ORANJESTAD — Na drie en een half jaar van plek naar plek te zijn verhuisd, lijken de 30 watersportbedrijven die gisteren protesteerden, eindelijk een vaste locatie te krijgen om hun boten te water te laten. Althans, tot die oplossing wil Isabel Dammers, lid van het managementteam van Directie Infrastructuur en Planning (DIP), komen, zegt ze vanmorgen tegen *Amigoe*. “Wij hebben nog niets gehoord van DIP, ik sta op het punt om ze te bellen”, verklaart Robert Leeuwe van Independent Water-sport Foundation Aruba (Iwfa).



Foto: Linda Reijnders

door onze verslaggever
Linda Reijnders

“Wij bevinden ons nu in een status quo waarbij de watersportbedrijven hun boten bij Ritz-Carlton te water kunnen laten”, aldus Dammers. Deze status quo is besloten nadat de protestactie gisteren door de watersportbedrijven met een blokkade van de toegang tot het strand bij het hotel (Amigoe, 21 oktober). Zij waren boos dat hen, na al jaren van locatie te zijn verhuisd, maandagochtend opeens geen toegang werd verschaft tot de plek waar zij hun boten te water laten. “Er is nu nog geen concrete oplossing, maar ik ga straks kijken naar de door de watersportbedrijven gedane suggestie. Dat is een plaats ten noorden van Ritz, bij Fisherman’s Huts.” Dammers voegt toe dat er deze week wel een oplossing moet komen, want ‘dat de boten bij het Ritz op de huidige locatie wegmoeten, is een vaststaand feit’. “Binnen een paar dagen moeten de werkzaamheden beginnen van de strandverbetering waarbij het zand wordt omgewoeld. Dan kun je daar niet meer met een trailer overheen rijden.

den. De watersportbedrijven moeten dus verhuizen.”

Twee boothellingen
DIP had zelf een alternatieve plek voorgesteld bij Baranca Plat, maar Iwfa geeft aan dat de zee daar te ruw is. “Ik kan mij dat voorstellen. Zij hebben de kennis om dat te stellen. Dus op hun voorstel kijken wij nu naar een andere plek iets verderop daar. Misschien kunnen er in de toekomst dan twee vaste locaties voor de boten zijn, deze en die bij Fisherman’s Huts”, stelt Dammers. Voor haar staat vast dat er een permanente en duurzame oplossing moet komen. “Ik kan mij voorstellen dat zij het na al die jaren zat zijn.” Dat de situatie gisteren tot een protestactie leidde, daarover zegt zij dat er twee argumenten voor de watersportbedrijven zijn waarmee zij problemen hebben. “Ten eerste dat de communicatie niet voldoende is en ten tweede dat de alternatieve locatie die wij aanboden bij Baranca Plat niet geschikt is.” De door DIP aangedragen boothelling is

ook nog niet af, wat de druk bij de watersportbedrijven verhoogde. “In ieder geval houden wij nu rekening met de watersportbedrijven. Wij moeten tot een wederzijdse oplossing komen”, besluit Dammers.

Broodwinning veilig stellen
Leeuwe had deze ochtend nog geen reactie vanuit DIP ontvangen. “Ik heb ook nog geen activiteiten op de alternatieve locatie bij Fisherman’s Huts gezien.” Hij hoopt dat de overheid begrip heeft voor hun positie en met een oplossing komt. “Wij zijn nu in onderhandeling, dus daar moet je voor openstaan. Wij zijn geen voorstander van het op de spits rijden van een zaak of een confrontatie te zoeken. Maar het gaat hier om onze broodwinning en als die in gevaar komt en je het mes op de keel wordt gezet, dan word je gedwongen tot actie over te gaan.” Hij stelt dat als er geen goede oplossing komt, zij verdere acties gaan voeren. “Als er geen plek is om je boot te lossen, lijden wij met-

een schade. Dat is gisteren al gebeurd en dat hebben wij geaccepteerd, maar dat mag niet vaker gebeuren.” Leeuwe schuwt niet om naar de rechter te stappen, indien nodig. “Ik wil duidelijk maken dat het ons niet gaat om dwars te liggen, maar om het veilig stellen van ons inkomen. Als je als regering weet dat er een project op stapel staat, dan moet je ook kijken naar de omstandigheden en wat voor invloed dit daarop heeft.” Hij heeft van horen zeggen dat het Ritz met een eigen watersportbedrijf komt, maar weet niet of dat waar is. “Toeristen komen vanuit de hele wereld naar Aruba voor de stranden, casino’s en het mooie weer. Maar ook omdat hier zoveel diversiteit aan watersportactiviteiten wordt geboden. Wij zijn een belangrijk onderdeel van het toerisme en de regering heeft de plicht om rekening met ons te houden.” Toerisme-minister Otmar Oduber (AVP) liet de pers onlangs weten dat het nieuwe Ritz-Carlton hotel de laatste week van november zal openen.

Preventief fouilleren Halloween

ORANJESTAD — De politie gaat preventief fouilleren op drugsbezit in het Halloween-weekend.

Specifiek gebeurt dit in de nacht van van zaterdag 26 oktober op zondag 27 oktober in verband met het feest Ghost Town dat in de binnenstad van Oranjestad wordt georganiseerd. Het

fouilleergebied betreft Weststraat, Werfstraat, LG Smith Boulevard, Gütenbergstraat, Arendsstraat, Belgiëstraat, Lucianitastraat, St Helenastraat, Caya Ernesto Petronia, Dominicanessenstraat, Van Leeuwenhoekstraat, Adriaan Laclé Boulevard, Wilhelminastraat, Maria Cristinastraat en Lagoenweg. Van zaterdagvond zes

uur tot zondagochtend zes uur kan de politie mensen op straat staande houden om te fouilleren. Verder handelt de politie volgens het lik-op-stuk-beleid (*zero tolerance*). Dat betekent dat openbare dronkenschap, vernieling, geweldpleging en ander storend gedrag, direct wordt aangepakt. Dit was vorig jaar ook zo.

Binnen de schelp



Foto: Arjen Rasmijn

ORANJESTAD — Binnen het regeringsgebouw Cocolishi waren vanmorgen bouwvakkers nog druk bezig met de laatste details. Op deze foto’s één van de gangen en een mooi uitzicht op de Protestante Kerk in Oranjestad.



the plaza
CAFE

Morgenmiddag ook
C.L. wedstrijden live
op het grote scherm
@ Cafe the Plaza

Geopend de gehele week
van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

Are you a UA Alumna/Alumnus?
Then come and celebrate with us
25 years of University of Aruba

Friday, November 1, 2013

Place & Time
University of Aruba – J.E. Irausquinplein 4
In front of 'Cecilia Educatieve Centrum'
8:00PM to 1:00AM

Dress code:
Tropical Elegant

Ticket price: Afl 50,- & for guest: Afl 20,-
Ticket price includes drinks and snacks
Extended event by DJHH

Tickets available at:
receptionist UA main building – J.E. Irausquinplein 4
receptionist Apex building – L.G. Smith Blvd. 168

VCF
VIANA CHARITY FUND
Founded – Sept. 7, 1981

STICHTING VIANA CHARITY FUND

Is een stichting die doneert aan organisaties die een legaal bestaansrecht hebben en die op charitatieve basis werkzaam zijn op sociaal gebied. Onze stichting komt jaarlijks bijeen. De donaties worden traditioneel aan het eind van het jaar geschonken aan stichtingen of organisaties die aan de doelstelling van Viana voldoen. Deze organisaties kunnen hun donatieverzoek, samen met een financieel jaarverslag over 2011, uiterlijk 15 november inleveren. Donatie verzoeken die na deze datum worden ingediend, komen niet in aanmerking voor een donatie. Verzoeken moeten worden ingericht ter attentie van secretaris Ebby Arends, Tunastraat #6 in Ponton, telefoonnummer 594-1902.

TE KOOP GEVRAAGD
VOOR DIVERSE OPDRACHTGEVERS

Woningen en bouwkvavels in omgeving Paradera, Wayaca, Oranjestad en Noord in alle prijsklassen.

Wij werken op basis van de volgende condities:
- No cure, No pay
- 5 % commissie bij verkoop
- Exclusiviteit

Century 21
Best & Solid Real Estate

Palm Beach 4-G - Tel.: 586 4242
www.arubahouses.com

FRESH ARUBA
SOMETHING FRESH IS HAPPENING

facebook.com/fresharuba

AMIGOE

U kunt uw abonnement betalingen ook online doen!

RBC Royal Bank # 100031723

Caribbean Mercantile Bank # 20651903

Banco di Caribe # 81027801

KWF KANKER BESTRIJDING

THE CINEMAS
thecinemas.aw

Valid till October 16

AT RENAISSANCE
RUSH
daily: 5:45 8:30
matinee: 12:00 3:00
late show: 11:15
NEW R
GRAVITY
daily: 4:45 7:00 9:30
matinee: 12:15 2:30
late show: 11:45
NEW PG-13
CAPTAIN PHILIPS SP
daily: 4:30 7:45
matinee: 1:00
late show: 11:00
NEW PG-13
CLOUDY WITH A CHANCE OF MEATBALL 2
daily: 12:15 2:45
matinee: 7:45
late show: 11:00
PRISONERS
daily: 5:15
matinee: 1:15
late show: 11:15
THE DREAM TEAM
daily: 6:30 9:00
matinee: 11:15
late show: 11:15
ZAMBEZIA IN 2D
daily: 4:15 7:15
matinee: 12:00 2:00 3:45
late show: 11:30
PG-13

AT PASEO HERENCIA
RUSH
daily: 6:00 8:45
matinee: 2:45
late show: 11:45
NEW R
GRAVITY
daily: 6:30 8:45
matinee: 2:00 4:15
late show: 11:30
NEW PG-13
CAPTAIN PHILIPS SP
daily: 5:00 8:00
matinee: 2:00
late show: 11:15
NEW PG-13
CLOUDY WITH A CHANCE OF MEATBALL 2
daily: 2:15
matinee: 5:00 8:15
late show: 11:30
PRISONERS
daily: 9:15
matinee: 11:45
late show: 11:45
RUNNER RUNNER
daily: 7:15 9:30
matinee: 12:00
late show: 12:00
CLOUDY WITH A CHANCE OF MEATBALL 2 2D
daily: 4:45 7:45
matinee: 2:30
late show: 11:15
ZAMBEZIA IN 2D
daily: 4:45
matinee: 2:30
late show: 11:15
BAGGAGE CLAIM
daily: 7:00
matinee: 4:45
late show: 11:15
PG

Matinee: friday - sunday | Late show: friday & saturday

Verzekeringen Pensioenen Hypotheken

ASCA

ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.

Dienstverlening met een persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-0200
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

Clown Doctors

Cel.: 731-0289
clowndoctorsaruba@gmail.com

STICHTING BLOEDBANK ARUBA

Te Huur

Gemeubileerd modern studio appartement gelegen te Savaneta. Loop afstand hoofdweg, bushaltes, zee, community pool, dokter, restaurants, supermarkets. 1 pax Fls 1050 / 2 pax Fls 1250 p/mnd. 1 mnd borg. Prijs inclusief water, energie, airco, wifi en cable. Voor afspraak bel Mevr. Ras op 7321104

Aruba trendsetter met LED-verlichting op vliegveld

ORANJESTAD — Aruba Airport Authority (AAA) gaat, als eerste eiland in de regio, al haar Runway Edge Lights vervangen voor LED-verlichting. Eind februari moet de hele landingsbaan voorzien zijn van de nieuwe spotjes en kan het volgende project beginnen: de taxi-banen.

Dat zegt Hendrik Croes, woordvoerder van de AAA, vanmorgen. “We willen met het installeren van de nieuwe verlichting meegaan in de moderne technologie waarbij we letten op milieuvriendelijkheid, energiebesparing en duurzaamheid. LED-verlichting biedt een duurzame oplossing, maar ook een verbetering van de kwaliteit speelt een rol. Onze landingsbanen zijn beter zichtbaar voor piloten”, zegt Croes.

Februari
Volgens Croes is de geheel nieuwe LED-verlichting overigens al in huis, maar arriveert het systeem dat de nieuwe verlichting elektronisch zal aansturen, pas in februari. Aruba is hiermee trendsetter. “We zijn de eerste in de regio”, verzekert Croes. Een aantal Nederlandse vliegvelden is echter wel al voorzien van de energiezuinige verlichting. Maastricht Aachen Airport was in Nederland het eerste vliegveld dat besloot de landingsbaan met LED-lampen te verlichten. ‘LED-verlichting gaat ruim 100 keer langer mee dan conventionele halogeenvlampen. Hierdoor hoeft er minder onderhoud aan gepleegd te worden. Bovendien bespaart LED-verlichting tot 60 procent energie’, zo motiveert het vliegveld haar keuze op de website.

Recent investeerde ook het Amsterdamse vliegveld Schiphol in LED-lampen. Voor het belichten van kunstwerken en gevellettering, verkeerslichten, verlichting van obstakels, noodverlichting en voor alle kerstverlichting binnen en buiten de terminal worden nu de energiezuinige lampen gebruikt. Overigens is dit niet het eerste milieubewuste initiatief dat Schiphol neemt. Zo kent het vliegveld een zogeheten Airport Park, een stadspark waar alles draait om energiebesparing. Zo kunnen bezoekers hun iPad of telefoon opladen met de energie die zij zelf kunnen opwekken door middel



De LED-lamp die bij de landingsbaan komen.

van een fietstour. Ook wekt de draaideur energie op en is het hele pand voorzien van LED-verlichting en twee solar tubes. Met deze solar

tubes wordt daglicht opgevangen via een kleine lichtkoepel en nagenoeg zonder lichtverlies getransporteerd naar elke gewenste ruimte.

Nog geen bouwvergunning voor Hard Rock Hotel



Foto: Linda Reijnders

De werkzaamheden voor het bouwrijp maken van het hotelterrein begonnen al vorige maand.

ORANJESTAD — Er is nog geen bouwvergunning afgegeven voor het Hard Rock hotel. Eerder dan januari zal er dan ook niet gebouwd worden.

Dat zegt althans directeur Jossy Figaroa van Dienst Openbare Werken (DOW) die de vergunningsverzoeken afhandelt. Vanwege de omvang van het project verwacht hij dat het proces zeker twee maanden in beslag neemt, zelfs als de overheidsdienst er prioriteit aan geeft. “Ik verwacht dat bouwen niet eerder dan in januari kan. Het kost immers tijd om de bouwtekening door te nemen. Zo moet ook de brandweer deze beoordelen. Je kan het

dus bespoedigen, maar het zal toch een paar maanden duren.” Dat betekent volgens Figaroa niet dat de hotelontwikkelaar al met de voorbereidingen kan beginnen om het terrein bouwrijp te maken. Die voorbereidingen zijn het schoonmaken en slopen van het vervallen hotelgebouw dat er nu nog staat. Begin september werd dat ook in gang gezet, toen de regering de overeenkomst met ontwikkelaar Southwest Horeca ondertekende voor de overdracht van het erfpachtterrein. De ontwikkelaar heeft wel al een plan met een bouwschets ingeleverd, maar dat is niet voldoende, zegt Figaroa. “Ik wacht nu

op een gedetailleerde bouwtekening die ze nog officieel moeten indienen zodat we de vergunningsaanvraag kunnen gaan verwerken.” Overigens is de financiering ook nog niet helemaal in kannen en kruiken. Het financieel consortium van zo’n elf tot twaalf financiers moet nog in een overeenkomst worden beklonken. Maar, zo laat directeur Friendsel Giel van AIB weten - de investeringbank die het kapitaal bij elkaar moest zoeken -, de financiers hebben wel al hun toezegging gegeven. Er zijn onderhandelingen gaande over nog een aantal voorwaarden, maar Giel verwacht wel dat binnenkort er een afgerond akkoord op tafel ligt.

Schoolbesturen willen aparte minister voor onderwijs

ORANJESTAD — Stichting Katholiek Onderwijs Aruba (Skoa) en Stichting Middelbare Onderwijs Aruba (Smoa) hebben tijdens een gesprek met formateur Mike Eman aangedrongen op één minister voor onderwijs.

In het vorige kabinet had minister Arthur Dowers (AVP) zowel Onderwijs als Justitie in zijn portefeuille. Skoa werd in het gesprek met de formateur vertegenwoordigd door directeur Jossite Daal, namens Smoa zat Rene Kan aan tafel en Stichting Protestants Christelijk Onderwijs Aruba (SPCOA) had twee vertegenwoordigers, Edward Fowler en Frank Meijer. Skoa maakt zich zorgen over de structuur en het personeelsgebrek bij Directie Onderwijs. Daal vertelde Eman hoe de stichting functioneert en dat Skoa aandacht heeft

en nadenkt over opvang voor oudere kinderen na schooltijd. Skoa vindt de ontwikkeling van jongeren, ‘de nieuwe generatie’, belangrijk. Daarom, aldus Daal, verdient onderwijs ook een eigen minister. Ze gaf na afloop aan dat het gesprek positief verliep en verwacht dat er nog wel een vervolgesprek zal komen over een aparte minister voor onderwijs.

Colegio Arubano valt onder Smoa. Kan vertelde de formateur welke onderwerpen voor Colegio de komende jaren van belang zijn. Zoals het aantal vakken, de



Mike Eman (links) in gesprek met de onderwijsstichtingen.

examens, de instructietaal, maar ook de bouw van een nieuwe school voor mavo en havo in Noord. Ook Smoa pleit voor een aparte Onder-

wijs-minister. Fowler en Meijer, die er namens SPCOA bij zaten, vroegen meer aandacht voor gebouwen, subsidie, samen-

werking en een optimaler gebruik van scholen in de mid-daguren. Het protestants-christelijk bestuur heeft zes scholen onder zich.

Bacchanal lanceert voorpagina Aruba in Style 2013 poseert met meer van alles



Organisatie en deelnemers van Aruba in Style persconferentie gisteren in het Westin hotel.

ORANJESTAD — ‘More bombshell bikini looks, more bodies, more fashion and lifestyle’, dat stelt het mode-evenement Aruba in Style (AIS) dit jaar centraal. De organisatie presenterende gisteren het programma aan de pers, voor het derde jaar op rij staan lokale en internationale ontwerpen op de planken.

De kick off biedt de bezoeker een kijkje op de fotografische talenten van Damilice Mansur. Een lokaal ontwerper laat zijn creaties zien en Aruba Tourism Authority doet samen met de organisatie van het evenement de aftrap. Ray 4 DJ houdt de beat hoog, terwijl hippe cocktails de dorst mogen les-

sen. Dat staat voor nu op het programma voor donderdag 7 november in hotel Westin. Vanaf acht uur ‘s avonds. Voor de liefhebber is er een after party in nachtclub Confession met thema ‘Gentlemen’s Night’.

De dag erop laat ontwerper Layana Aguilar, finaliste van het bekende televisie-

programma Project Runway, haar creaties op de catwalk zien vanaf acht ‘s avonds, gevolgd door een show van de strandmode van het merk Agua Bendita uit Colombia. Ook hiervoor is het Westin ‘the place to be’. Voor een feestje achteraf opent wederom Confession zijn deuren. De middag begint op zaterdag om drie uur met een High Tea Event in het Westin met Gigliola Designs, Berjheny del Mar en Beck Dutch Design. Winkelen als therapie kan die middag ook in de Renaissance

Tickets
Tickets voor het modefeestje kosten 60 dollar voor het hele weekend en zijn onder andere te koop bij het kantoor van AIS in de Renaissance Market Place. Naast ontwerpers zal ook een keur aan internationale pers haar opwachting maken. Onder andere El, Latino, Globovision, NTN24, Huffington Post en Maxim Magazine verslaan het mode-evenement. Op de Facebook-pagina van AIS is een fotowedstrijd te vinden en er zijn prijzen te winnen.

Mot op alle EPB-scholen



Foto: 24ora

ORANJESTAD — Bij de vestigingen van EPB - San Nicolas, Hato en St. Cruz - was het raak met vechtpartijen tussen leerlingen. In alle gevallen werd de politie gewaarschuwd. Bij San Nicolas was een petje de aanleiding voor een ruzie tussen een groep geschorste leerlingen en een groep leerlingen. Een auto van een buurtbewoner moest het daarbij ontgelden. De schooldirecteur zegde toe de schade op de dader te zullen verhalen. Toen de politie het schoolterrein wilde verlaten, begon een tweede groep - meiden - te vechten. Twee van hen mochten meteen mee naar het politiebureau, waar hun ouders werden gebeld. Ook maandag, maar dan bij Hato, hield de politie een leerling aan vanwege marihuanebezit. Hij hoorde bij een groep studenten die ruziemakend rond hing bij een snacktruck in de buurt. Vrijdag bij St. Cruz meende een moeder schreeuwend verhaal te kunnen halen bij de directeur van die EPB-vestiging. Ze wilde weten of haar geschorste (wegens openlijke geweldpleging) zoon naar school terug mocht.

Hyatt Ballroom opgeknapt



ORANJESTAD — Twintig jaar na de opening van hotel Hyatt is de Ballroom voor het eerst gerenoveerd. 3,2 miljoen dollar kostte deze ‘multi-jaren revitalisering’ zoals het hotel het project zelf noemt. Dat omvat niet alleen de Ballroom, maar ook de opening van een spa en een Mexicaans restaurant. Een Amerikaans bedrijf maakte het nieuwe ontwerp voor de Ballroom, vanuit de gedachte dat de chique uitstraling van de rest van het hotel in deze zaal terug moest komen. Afgelopen vrijdagavond organiseerde het hotel een borrel met buffet voor genodigden, waaronder Amigoe, om te proosten op de heropening. Die chique uitstraling zal na die borrel letterlijk zijn ‘schoongepoetst’, want aan het eind van het sociaal evenement viel er - tot grote schrik van het personeel- bij het drankbuffet een grote container rode sap om over het nieuwe tapijt. Wie de zaal wil huren voor feesten, vergaderingen of andere evenementen, kan contact opnemen met het hotel.

Anna op avontuur bij Eagle Beach



ORANJESTAD — De tweejarige hond Anna die een week vermist was, is gisteravond teruggevonden. “Ze is meegenomen door een man

die haar had zien rondscharrelen op Eagle Beach”, zegt haar baas Michel van Leeuwen. “Ondanks de halsband met naam en telefoonnum-

mer, dacht hij waarschijnlijk dat de hond geen thuis meer had.” Anna is met recht een avontuurlijke hond te noemen. De muur van het huis van haar baasjes, in de Caya Musica, is 1,80 meter hoog, maar Anna weet toch te ontsnappen en regelmatig rent ze via de hotels naar Eagle Beach en springt ze in het water voor een verkoelende duik. “Het probleem is dat zij de weg terug niet meer weet te vinden.”

Het is niet de eerste keer dat Van Leeuwen haar moet oppikken. “Ik heb Anna al eens bij een zwerver moeten halen. Daar was ze blijven plakken en die persoon vond het wel gezellig, dus die had haar halsband met mijn telefoonnummer afgedaan en haar bij hem gehouden.”

Snacktrucks strijden opnieuw



ORANJESTAD — Titelverdediger Tia Rosa Snacktruck (zie foto) neemt het op tegen onder andere Piet Super Snack Truck, Hollywood Smokehouse, Gio JJ Burger, Ricuras, Chalo Burger, Il Buongusto, Candela Grill en Cocolishi Street Food, tijdens de tweede editie van Battle of Snacktrucks. Ze bereiden hun beste combo en laten dit beoordelen door een jury. De inzet is 5000 florin. Het evenement vindt plaats op het parkeerterrein voor Trop Club & Casino, vrijdagavond (25 oktober) van vijf uur 's middags tot elf uur 's avonds en zaterdag (26 oktober) van zes uur 's avonds tot één uur 's nachts. Onder andere Youth Extreme, Rincon Boyz, Claudius Philips & Oreo en Honey Pot treden op, er is een dominotoernooi en ook motorliefhebbers komen aan hun trekken. Zaterdag is het festivalthema Halloween, kinderen kunnen dan prijzen winnen als ze verkleed komen in hun engste kostuum. Andere kinderactiviteiten zijn een springkussen, popcorn en raspao. De opbrengst van de Battle gaat naar het Koningin Wilhelmina Kanker Fonds. De toegang tot het evenement is gratis.

Niet bij WEB betalen

ORANJESTAD — De werkzaamheden aan het computersysteem WEB-Care duren langer dan verwacht. Dat laat WEB weten.

Het bedrijf verzoekt klanten die hun waterrekening willen betalen om dat deze week bij één van de Hulpbestuurskantoren te doen

of bij de loketten van Elmar. Betalen kan natuurlijk ook online. De loketten bij WEB te Balashi zijn wel open voor andere vragen waarvoor het betalingssysteem niet nodig is. Het waterbedrijf vraagt klanten om begrip voor deze situatie. Ze is erop gericht om het betalingssysteem zo snel mogelijk weer in gebruik te kunnen nemen.



Donkey Sanctuary Aruba
Sta Lucia 4a
Open Maandag - Vrijdag 09.00 – 16.00 uur
(Nu de hele dag open)
Zaterdag – Zondag 10.00 – 15.00 uur
Info: 5841063 – 5932933 (also emergency) - 5698232

Overleden

Francisco M. Oduber 14-10-2013
Andres H. Kelly 17-10-2013
Edgar E. Coffi 18-10-2013
Sr, German Perez 18-10-2013

HET WEER

Weersverwachting voor Curaçao en Bonaire geldig tot woensdagmiddag 23 oktober 12.00 uur:
Weer: vandaag halfbewolkt en op de meeste plaatsen droog. Gedurende de komende nacht en morgenochtend tijdelijk zwaarbewolkt met kans op enkele een plaatselijke (onweer) bui.
Verwachte maximumtemperatuur: 33° C; **minimumtemperatuur:** 27° C.
Zonsondergang: 18.13 uur; **zonsopgang:** 06.26 uur.
Wind: matig uit oostelijke richtingen: windkracht 3 tot 4 (12 tot 30 km/uur, 7 tot 16 knopen). Af en toe in uitschieters vrij krachtig tot mogelijk krachtig: windkracht 5 tot 6 (31 tot 50 km/uur, 17 tot 27 knopen)
Weeroverzicht: in de komende 24 uur zal van tijd tot tijd meer bewolking over onze regio trekken en voornamelijk vannacht en morgenochtend, kunnen deze een plaatselijke (onweer)bui veroorzaken over de BC eilanden.
Zee condities: vrij rustig tot matig met golfhoogtes tussen de 0.5 en 1.5 meter hoogte.
Significante tropische weersystemen: tropische storm Lorenzo bevond zich vanochtend boven het centraal Atlantische oceaan op ongeveer 1165 kilometer ten oost zuidoost van Bermuda en trek in noordoostelijke richting. Dit systeem vormt geen bedreiging voor het Caraïbisch gebied.
Bijzondere verschijnselen: geen.
Vooruitzichten tot donderdagmiddag: overwegend halfbewolkt met kans op een plaatselijke bui, gedurende de ochtenduren.
OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen om acht uur:		Afgelopen 24 uur:			
Station	Weertype	Max	Min	Regen	
				mm	
Aruba	zwaarbewolkt	34	28	0.0	
Bonaire	halfbewolkt	32	28	5.8	
Curaçao	halfbewolkt	32	28	0.0	
St. Maarten	lichtbewolkt	30	25	37.2	



COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368

Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Sigrid Hammelburg
arubadirectie@amigoe.com

Redactie:
Sharina Henriquez (coördinator)
Alex Laclé
Linda Reijnders
Jackelene Geeve
Mirte de Rozario (corrector)
arubaredactie@amigoe.com

Administratie:
Zulaika Kelly (abonnementen)
Grecia Willems (advertenties)
adminaruba@amigoe.com

Opmaak:
Zulma Kock
avisoaruba@amigoe.com

Verkoop:
Tiziana La Torre
tlatorre@amigoe.com

Distributie:
Zulaika Kelly, Zulma Kock
abonementaruba@amigoe.com

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank #20651903
Banco di Caribe #81027801

Klachten over bezorging?
Mail naar
klachtenaruba@amigoe.com.

AGENDA

KANTOORUREN
Bilderdijkstraat 16 (unit 2). P.O. Box 323; open van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.
WACHTREGELING DOKTOREN
Dinsdag 22 oktober
via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbrecht. Tel. 584-8833.
Oranjestad:
via Huisartsenpost, Dr. Horacio Oduber Hospitaal. Tel. 587-4300.
PRO LECHI MAMA (PLM)
Hulplijnen: voor alle vragen omtrent borstvoeding kan men tussen 09.00-17.00 uur bellen naar 594-9999.
INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINAFONDS
(voor kankerbestrijding)
geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 uur – Spinozastraat 9.
EDMUND E. HARMS STICHTING
tel. 567-3740 of 593-0338.
NARCOTICS-ANONYMOUS HELPLINE
tel. 567-3740 of 593-0338.
AIDS-HOTLINE
tel. 582-3040 of 582-7352 (tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur).
COÖRDINATIEBUREAU DRUGSBESTRIJDING
(J.E. Itrausquinplein 2-A)
Tel. 583-4554 of 583-4101. Fax 583-3334.
STICHTING WIT GELE KRUIS
hoofdkantoor Koningstraat 22, Oranjestad. Tel. 582-4444; fax 582-4411. Zowel voor de kraamzorg, zuigelingen- en kleuterbureaus, wijkzorg, diëtiste alsmede informatie in het algemeen kan men tussen 14.00-17.00 uur bellen naar 582-4444. Voor urgente gevallen of administratieve zaken gelieve gedurende kantooruren te bellen.



University of Aruba

“AFSCHEIDSREDE” PROF. MR. DR. D.H. DE JONG HOOGLERAAR UNIVERSITEIT VAN ARUBA

De Universiteit van Aruba heeft de eer u uit te nodigen voor een plechtige openbare bijeenkomst ter gelegenheid van de afscheidsrede van professor D.H. de Jong op: **woensdag 23 oktober van 19:00 – 20:00 uur** in de Aula van de Universiteit van Aruba, gevolgd door een borrel tot 21.00 uur. Professor de Jong zal hiermee zijn hoogleraarschap aan de Universiteit van Aruba afronden.

Titel van zijn afscheidsrede luidt:
“Wetsuitleg: een klassiek thema in actuele gedaantes”

U bent van harte welkom.

www.apfaruba.org

Uitnodiging

**Algemene Deelnemersvergadering
Stichting Algemeen Pensioenfonds Aruba
Datum: 31 oktober 2013
Tijd: 7:30 pm – 8:30 pm
Plaats: Renaissance Convention Center**

Bent u een actieve deelnemer of gepensioneerde van Stichting Algemeen Pensioenfonds Aruba dan bent u van harte welkom. Wel dient u zich vooraf aan te melden. U kunt zich registreren via info@apfaruba.org of via het telefoonnummer 525-2720, door uw voor- en achternaam en identificatienummer te vermelden.

Omwille van een adequate ontvangst, verzoeken wij u vriendelijk om u **vanaf 6:30 pm** aan te melden met een geldig identificatiebewijs bij de ingang.

INCO Center ook om taboe te doorbreken

‘Verbandje gebruiken van mevrouw’

ORANJESTAD — Zover bekend hebben 1800 mensen incontinentieproblemen op Aruba, maar die groep is volgens deskundigen zeker groter. Want op incontinentie ligt nog altijd een taboe, en zeker mannen proberen het vaak eerste zelf op te lossen met ‘het lenen van een verbandje van mevrouw’, zegt Anne-Marie van de Berg, voordat ze de eerste stap naar de huisarts zetten. Met het INCO Center dat afgelopen vrijdag opende in St. Cruz, wordt getracht om iets tegen het schaamtegevoel te doen.

door onze verslaggever
Sharina Henriquez

INCO is een combinatie van een centraal distributiepunt van Visser Trading en een adviescentrum voor incontinentiepatiënten. Het commerciële bedrijf investeert niet zomaar hierin; ze won dit jaar de openbare aanbesteding van nationale ziektekostenverzekeraar AZV. Dat houdt in dat verzekerden nu alleen nog maar incontinentiemateriaal van één merk krijgen, namelijk Hartmann waarvan Visser dus de distributeur is op Aruba (en Curaçao). Het contract is voor twee jaar. Ondanks deze relatief korte contractperiode loont het volgens Van de Berg, de kartrekker bij Visser Trading, om als bedrijf te investeren in een aparte locatie als die van INCO. Vanuit het centrum worden de producten namelijk bij de patiënten aan huis afgeleverd. En er zijn plannen voor de toekomst om het niet alleen bij incontinentiemateriaal te laten, maar deze dienstverlening uit te breiden naar andere producten. “Maar dat moet zich nog uitkristalliseren”, aldus Van de Berg. Het doel van dit Center is dus ook het geven van advies en voorlichting om de taboe op incontinentie te doorbreken. In een omgeving waar mensen zich op hun gemak en met de nodige privacy worden geholpen. Dat was voorheen moeilijker, omdat bij de apotheek/drogisten (*botica's*) vaak geen ruimte hiervoor is. En om situaties te voorkomen die vergelijkbaar kunnen zijn als ‘een pakje ongeprijsde condoms afrekenen bij de kassa’, zijn er in het INCO zelfs spreekkamers.

Hoe belangrijk persoonlijke aandacht en goede voorlichting is, blijkt tijdens de feestelijke opening uit het



Foto: Marie de Rozario

Incontinentiemateriaal is de afgelopen jaren flink doorontwikkeld.

verhaal van Esmenia Echavarría, die als incontinentiepatiënt de eer kreeg om het lint door te knippen. Vol in de schijnwerpers staat ze en dat is een wereld van verschil met de situatie een aantal maanden terug. Na een operatie werd Echavarría dubbel incontinent. Ze durfde er echter niet mee naar de huisarts en probeerde het eerst zelf op te lossen. Daardoor wist ze niet eens dat AZV incontinentiemateriaal vergoedt wat haar op hoge kosten jaagde. “Naar buiten gaan was verschrikkelijk, ik was heel erg bang om vuil te zijn tussen mensen.” Eindelijk durfde ze naar de huisarts die haar uitleg gaf over de AZV-vergoeding. Maar daarmee was ze er nog niet, want het verband dat ze kreeg, was veel dikker dan ze nodig had. “Het was ondragelijk, heel warm en je zag het door de kleding. En ik houd juist van passende kleding. Toen verwezen ze mij hier naar toe waar ik echt heel goed ben geholpen.” Echavarría voelt zich nu uitverkoren dat ze ‘van alle mensen met hetzelfde probleem’ het lint mocht doorknippen. “Dit centrum is heel belangrijk, want vooral wij als ouderen durven vaak niet veel te vragen. Maar hier zijn ze heel open en leggen alles uit tot het moment dat je jezelf tevreden voelt. Dat is heel belangrijk.”

Geen dikke luiers meer

Voor Echavarría was het met name belangrijk dat ze advies kreeg over de juiste pasvorm. Incontinentiema-

teriaal is de afgelopen jaren flink doorontwikkeld, blijkt uit het gesprek met Theo Martens. Hij is manager New Business van Hartmann en was eveneens aanwezig bij de opening. Het merk wordt geproduceerd in Europa en de vraag is of de producten wel zo geschikt zijn voor een warm klimaat als in de Cariben. “Wij produceren voor 37 landen en het materiaal wordt dus zeg maar niet alleen in Rusland gebruikt. De materialen zijn tegenwoordig zo doorontwikkeld dat de hele dikke luier - als ik het zo oneerbiedig mag zeggen - er niet meer is. Ze zijn heel dun geworden en de plastic achterkanten van voorheen, dat is allemaal ademend geworden. Deze facetten zorgen ervoor dat de materialen ook comfortabel zijn in warme landen. Natuurlijk kan het bij deze temperaturen voorkomen dat iemand heel heftig transpireert en dat je een andere situatie krijgt dan in Nederland, en je dan zegt: nou, we verschonen hier een keer extra. Maar de materialen zijn voor heel de wereld inzetbaar, daar is geen onderscheid in.” Het van oorsprong Duitse bedrijf is ook actief in andere opkomende markten zoals Midden-Oosten en Azië. Landen waar volgens Martens incontinentie nog ‘een moeilijker item’ is. “Het gaat ons niet alleen om geld, maar uiteindelijk om de gezondheidszorg en welbevinden van mensen te helpen verbeteren.” Het is daarom dat een kleine markt als Aruba, zegt hij, toch interessant is voor een multinational als Hart-

mann. “In Nederland hebben we dan wel 800.000 cliënten, maar (vanwege meer marktspelers, red.) daarvan heb je ook maar een deel. Hier op Aruba zijn kansen net zo mooi en uitdagend.” Martens erkent wel dat een zorgcontract van twee jaar wat kort is. “In Nederland worden contracten met zorgaanbieders voor vier jaar afgesloten.” Toch denkt hij dat het wel loont om in zee te gaan. “Als we een goed prestatie neerzetten met zijn allen, dan ben ik ervan overtuigd dat dit project niet voor twee jaar is. Daarvoor hebben we echter ook de huisartsenvereniging voor nodig, het Wit Gele Kruis en de bevolking die moet wenen aan een andere manier van denken.” Met die andere manier van denken bedoelt Martens het feit dat er nog maar één aanbieder is van incontinentiemateriaal. “Dat is in Europa een situatie die al een tijdje aan de gang is. De periode van wij vragen en u geeft, is voorbij. Vroeger kon iedereen elk gewenst tabletje krijgen. Nu zegt de apotheek: u heeft iets aan de maag? Dat merk krijgt u wel, dat merk niet. Dat is hier nu ook met incontinentiemateriaal.”

Zowel Hartmann als Visser en AZV die ook aanwezig waren vrijdag, verzekeren daarbij dat dit niet ten koste gaat van de kwaliteit, maar het juist bevordert. Na twee jaar zal dat in ieder geval uit evaluatie moeten blijken. Het INCO Center zit naast Botica Centraal in St. Cruz en is bereikbaar op 585-0101.

Onderwijs Effect

Eisen stellen

Leo Sybrandy werkte achttien jaar als leerkracht in de Schilderswijk in Den Haag en tien jaar op drie verschillende scholen op Aruba. In zijn wekelijkse column ‘Onderwijs Effect’ wil hij onderwijszaken aan de orde stellen met als doel de situatie voor het schoolkind te verbeteren. Voor reacties op de column: l.sybrandy@bo-voaruba.com.

Al jaren wil ik een vergelijk maken tussen wat er van kinderen geëist wordt en wat de leerkracht van zichzelf eist. Ik wilde mijn collegae dat eens voorhouden, maar ben er nooit toe gekomen. Ik wil daar nu eens een poging toe wagen, kijken wat er uit komt. Hierbij ga ik niet uit van de situatie in de klas, waarbij de leerkracht een eigen rol heeft, maar ik plaats de leerkracht in een enigszins overeenkomstige positie als een kind in een klas, namelijk als onderdeel van het schoolteam.

Regels

Laten we beginnen met de regels. In een klas moeten de regels zorgen voor rust en duidelijkheid. Strend gedrag is niet wenselijk en dit resulteert in ‘niet zomaar praten’, geen telefoon, niet zomaar opstaan, opletten, concentreren. Ik verplaats dit beeld naar een teamvergadering en waarschijnlijk hoef ik niet uit te wijden. Alle eisen die voor de kinderen in de klas gelden, worden regelmatig door leerkrachten tijdens een vergadering ‘aan hun laars gelapt’. Helemaal niet erg hoor, want hierdoor wordt een vergadering (die toch al vaak saai en nutteloos is) meteen gerelativeerd. Maar geldt dat ook niet voor een klas?

Sociaal

Laten we eens kijken naar de sociale eisen. Niet pesten, geen ruzie maken, rekening met elkaar houden, ‘let op je woorden’, samenwerken, vriendelijk en respectvol tegen elkaar zijn. Kinderen moeten dit goed in zich opnemen en zich eraan houden, want anders



is straf of nog grotere problemen het gevolg. In een klas of op een schoolplein zijn de onderlinge contacten vrij duidelijk in beeld. Je kunt er vaak snel op reageren. Helaas hebben de sociale media nieuwe mogelijkheden gebracht. En de leerkrachten? Hoe vergelijken hun gedragingen zich, gekeken naar sociaal gedrag. Wordt er rekening met elkaar gehouden? Wordt er samengewerkt? Zijn er geen onderlinge problemen? Wordt er niet geroddeld? Luistert men naar elkaar? Worden problemen snel en naar tevredenheid opgelost?

Schreeuwen

Ik heb een gruwelijke hekel aan geschreeuw. Mijn moeder was nogal doof. Ze praatte altijd luid en als er tv gekeken werd, stond het volume vol aan. Ik vertoefde lange tijd in die kakafonie, vandaar dat ikzelf nooit schreeuw. Drukke, schreeuwende kinderen hebben dan ook niet mijn voorkeur. Als leerkracht schreeuwde ikzelf nooit (hooguit bij een sportdag, als aanmoediging). Voor mij is een leerkracht die kinderen door middel van geschreeuw iets duidelijk wil maken iemand die totaal geen overwicht (en acceptatie van kinderen) heeft. Door geschreeuw probeert hij/zij zoveel angst te creëren dat de betreffende leerlingen zich geëisd houden. Tijdelijk. Want het zal vast niet lang duren voor er opnieuw geschreeuwd moet worden. Over het gebruik

van die verschrikkelijke fluitjes ga ik het niet hebben.

Werkhouding

Ik stap over naar de werkhouding. Opletten. Altijd goed je best doen. Tijd in school stoppen. Keihard werken, zelfstandigheid, goed samenwerken, initiatieven nemen, betrokkenheid, hart voor ‘de zaak’ hebben. Van kinderen wordt een bijna perfecte instelling geëist. Terecht, want inzet, motivatie en betrokkenheid zijn wezenlijk voor ontwikkeling. Ik eiste het ook. Als een kind een geschreven verhaal bij mij wilde inleveren, vroeg ik altijd. ‘Heb je echt je best er op gedaan. Je kunt niet beter?’ Als een kind dan aangaf ‘op halve kracht’ te hebben gewerkt, dan kreeg hij/zij het terug. Ik probeerde deze houding er bij alle vakken in te krijgen. Ik legde ze uit dat ‘half werk’ eigenlijk nutteloos werk is, want het geeft me geen beeld van de mogelijkheden en eventuele gebreken. Hoe zit het met leerkracht? Eisen die in dit opzicht van zichzelf hetzelfde? Ik denk dat u het antwoord wel weet. Het zegt ook iets over het effect van het werk.

Vreemd dat je weet wat nodig is voor een goede ontwikkeling, maar er voor jezelf andere maatstaven op na houdt. Kun je dan nog wel duidelijk en accuraat overbrengen waarom je bepaalde eisen stelt? Ja, dat kan, maar het uitgangspunt moet voor alle betrokkenen duidelijk zijn dat fouten maken mag. We zijn allemaal mensen, wie maakt er geen fouten? Een vergissing is snel gemaakt. Of vergis ik me?

Correctie

In het artikel ‘Salud Masters geven kookles aan patiënten’ dat op 21 oktober is gepubliceerd werd per abuis geschreven dat het hier de Salud Masters betreft, in plaats van de Saladmaster.

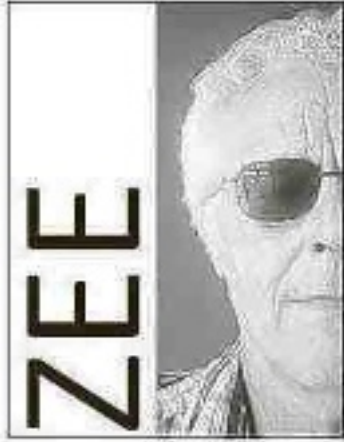
COLUMN

CAPSLOCK-LIJVEN

Van maandag tot en met vrijdag bespreekt Nico van der Zee in deze column zinnige en onzinnige zaken. Reacties zijn welkom: nicovanderzee@gmail.com.

WIE HET UITGEVONDEN HEEFT, WEET IK NIET, MAAR VANDAAG IS CAPSLOCKDAG. U MAG ALLE MAILTJES VANDAAG MET CAPSLOCK TYPEN EN ER IS ZELFS EEN AANTAL KRANTEN DAT GEHEEL IN CAPSLOCK-SCHRIFT VERSCHIJNT. IK GA NIET MEEDOEN, al die hoofdletters vind ik wat schreeuwerig en *overdone*. Als je echt de aandacht op iets wil vestigen, kies dan de goede woorden. Ik heb ook vaak last van die CapsLock-toets. Ik tik met één vinger en kijk naar het toetsenbord. Als ik per ongeluk de CapsLock aanraak, typ ik ongewild hele stukken in hoofdletter en moet dat dan weer corrigeren. Ik heb de toets er wel eens af gesloopt, maar dan hopen het vuil en de tabak zich in dat hoekje op.

Eigenlijk was ik daarom van plan om de CapsLock-dag te laten passeren, tot ik vanmorgen in de supermarkt



twee Colombiaanse vrouwen tegenkwam. Ze hadden hun lichaam zowel aan de voorkant als aan de achterkant behoorlijk laten uitbouwen en combineerden dat met bijpassende nagels, oogmakeup en een strakke spijkerbroek met glitters. “Dat zijn CapsLock-lijven!” schoot het door me heen. Lichamen in hoofdletters. De belangstelling was overigens niet wederzijds. Terwijl mijn netvlies zich vulde met borsten en billen, negeerden ze mij compleet. Ik zie er te oud en te armoezig uit, vrees ik. Als je een poosje op Aruba woont, raak je gewend aan deze verschijningen, maar voor gasten uit Nederland blijft het steeds weer een

verrassing. Ik neem logés dan ook altijd mee op een rum-shop excursie, zodat ze zich echt in Zuid-Amerika voelen. De barmeisjes die hun rondingen in cadeauverpakking etaleren, zorgen dan nog dagen voor aangename gesprekstof. Eye Candy, snoepjes voor het oog, las ik op een toeristische site van Medellin.

En het geluk lacht mij toe vandaag, want bij thuiskomst van de supermarkt zag ik in de krant een lijst die een internationale vereniging van plastische chirurgen had gepubliceerd. Zo wordt het schrijven van columns wel heel gemakkelijk. In welk land besteden de mensen per persoon het meeste geld aan plastische chirurgie? Dat moet wel Colombia zijn. Fout. We doen dit keer een top-11, zodat Nederland ook kan meedoen. 1. Zuid-Korea / 2. Griekenland / 3. Italië / 4. Colombia / 5. Taiwan / 6. Japan / 7. Brazilië / 8. Mexico / 9. Frankrijk / 10. Canada / 11. Nederland / Naar de plaats van de Aziatische landen kan ik slechts raden. Oogcorrectie? Meer bil of borst? Ik weet het niet. We zien nu wel waar de

Grieken failliet aan zijn gegaan en ook de derde plaats voor Italië kan ik begrijpen. In Nederland konden we ook de Italiaanse tv bekijken en daar kwamen nogal eens fraai gebouwde vrouwen in beeld die meestal alleen een zwijgende, glimlachende functie hadden.

Colombia dus slechts vierde. Dat is toch wat beschamend voor een land dat ooit een tv-novela produceerde met de fraaie titel ‘*Sin tetas no hai paraíso*’ (Zonder tieten geen paradijs). De soapserie haalde zelfs de Amerikaanse tv. En verschillende Nederlandse websites adverteren met cosmetische reizen naar Cali en Medellin, waar lijfcorrecties uitgevoerd worden tegen een vriendelijker tarief dan in Nederland. Een hogere plaats zou toch te verwachten zijn.

Zou die vierde plaats dan veroorzaakt worden doordat veel operaties illegaal worden uitgevoerd? Je ziet ze dan niet terug in de statistieken. Maar er zijn meer verklaringen mogelijk. Misschien zijn die CapsLock-lijven die ik vanmorgen tegenkwam, wel puur natuur. Dat vind ik eigenlijk de mooiste verklaring.

In beweging



De eerste Color Run op Aruba.

Van de training op het veld, in het water, op de weg of in de zaal op weg naar internationale roem en medailles: Aruba is in beweging. Amigoe brengt in deze sportrubriek resultaten van verenigingen, clubs en stichtingen en initiatieven in beeld.

Gekleurd

Zondagochtend was een gekleurde ochtend voor 1500 lopers. Zij verzamelden rond de klok van acht bij Romar Trading, gehuld in schone witte T-shirts, om vervolgens door vier verfapparaten kleurig te worden besmeurd. Daarna liepen ze een route van 5 kilometer. Het fenomeen Color Race beleefde

daarmee de primeur op Aruba, want het evenement wordt al in andere landen georganiseerd. De Arubaanse editie was een initiatief van Runners Aruba.

Tafeltennis

Vier tafeltennissers deden in Guatemala mee aan de Latijn-Amerikaanse kampioenschappen: Jeandry Mathilda, Jean-Claude Hoek, Sjoerd Geurtsen en Johnatan Parelos. Ze kwamen uit in de categorie U-11 en U-13. Aruba komt uit in de poule waarin ook Chili en Guatemala zitten. Aruba Table Tennis Association kreeg subsidie om de vier aan dit toernooi te laten meedoen. De sporters slaagden er niet in om de

finale te halen, maar wisten wel enkele wedstrijden te winnen. Binnenkort doen ze mee aan het Caribische kampioenschap.

Paarden

‘Caramelo’, ‘Testamento’, ‘Canelo’ en ‘Elegido de la Gota’ zijn op Aruba. Het zijn vier topsport-paarden die uit de Verenigde Staten komen. Elegido gaat naar Rancho Las Piedras in Savaneta, de andere drie worden gestald bij rancho La Ponderosa. De viervoeters doen op 15, 16 en 17 november mee met Interpaso 2013 bij Villa Florida. De paarden zijn er nu al, zodat ze kunnen acclimatiseren en wennen aan een nieuwe trainingsomgeving.

Copa en CTB starten grootse Curaçao-campagne

Dit laat het bedrijf weten in een persbericht. TDS roept haar abonnees op om in deze periode hun decoders aan te laten staan. Vanwege het grote aantal decoders kan het bedrijf niet precies aangeven wanneer welke abonnee aan de beurt is. Wel worden abonnees opgeroepen om hun decoders aan te laten, zodat zij de update kunnen krijgen. Zodra de decoder de update heeft gekregen, zal het ongeveer twee uur duren voordat deze is geïnstalleerd, hierna zal de decoder weer normaal functioneren. Abonnees wier decoder na twee uur nog niet normaal functioneert, wordt opgeroepen om contact met het bedrijf op te nemen. TDS waarschuwt abonnees, dat decoders die uitstaan op het moment dat de update wordt uitgevoerd niet meer zullen functioneren. Klanten kunnen contact opnemen met de helpdesk van UTS/TDS via het gratis telefoonnummer 9242.

**TE
KOOP
te Grote
Berg**

De perfecte locatie voor ontwikkelaars!

24.500 m²
grond gereserveerd
voor commerciële
ontwikkeling.

F.125,- per m²
Prijs bespreekbaar.

- WINKELS
- KANTOREN
- SUPERMARKTEN
- APPARTEMENTEN

Ontwerp alleen ter impressie

Promenade Shopping Center • Tel. 736 5542 / 736 5865
info@halabirealestate.com • www.halabirealestate.com

Militair aangehouden voor diefstal

WILLEMSTAD — De Koninklijke Marechaussee hield afgelopen vrijdag op Curaçao een 49-jarige Nederlandse militair aan. De militair wordt verdacht van diefstal van goederen vanuit de marinekazerne Sufisant. De aanhouding vond plaats na aangifte van zijn commandant. Na zijn aanhouding zijn zoekingen gehouden in de kazerne en zijn meerdere gestolen militaire goederen teruggevonden en in beslag genomen. De verdachte is in verzekering gesteld. Verder onderzoek wordt gedaan door de brigade Carib van de Koninklijke Marechaussee onder leiding van het lokale Openbaar Ministerie.

Mishandelende partner van straat gehaald

WILLEMSTAD — De agenten van de uitvoeringsorganisatie Controle en Beveiliging (voorheen SKS) hielden de 22-jarige Jamaicaanse man J.A.L. gistermiddag aan op de Mgr. Nieuwduinstraat. De centrale meldkamer kreeg een melding binnen van huiselijk geweld en de patrouillerende agenten begaven zich naar de genoemde straat voor bemiddeling, waar zij het discussiërende stel op straat tegenkwamen. Uit de verklaringen van de vrouw blijkt dat ze thuis door de man in het gezicht werd geslagen. De agenten hielden de man na verhoor aan en voor het slachtoffer werd een ziekenwagen gebeld. De vrouw werd ter plekke door de verpleegkundigen medisch behandeld. De man werd later voorgeleid voor nader onderzoek.

3 dieven opgepakt

WILLEMSTAD — De politie hield de afgelopen drie dagen, drie mannen aan in verband met diefstal van metaal uit een bedrijf gevestigd aan de Dokweg. Het gaat hier om de 43-jarige S.H.N., F.M.S. (53) en J.A.d.S.L. (58). Ze werden op het politiebureau Rio Canario aangehouden en later voorgeleid. De politie sluit meerdere aanhoudingen in verband hiermee niet uit.

Vaker cocaïne- bolletjes in vloeibare vorm



Foto: OM

De in beslag genomen bolletjes.

WILLEMSTAD — Het Openbaar Ministerie meldt via de sociale media dat er een zorgwekkende ontwikkeling gaande is, waarbij drugskoeriers overgaan tot het slikken van 'vloeibare' cocaïne.

Onlangs heeft de douane-recherche bij Hato enkele van deze cocaïne-bolletjes in beslag genomen. De 'mula' (drugskoerier) werd aangehouden. Het OM waarschuwt dat het slikken van normale cocaïne-bolletjes waarbij de cocaïne in poedervorm in 'bolletjes' wordt verpakt, al zeer gevaarlijk is. En dat het slikken van vloeibare bolletjes een slag gevaarlijker is, op het moment dat een bolletje knapt. De cocaïne zal nog sneller in het lichaam worden opgenomen, met een overdosis als resultaat met alle nare gevolgen van dien. Smokkeelaars denken dat vloeibare cocaïne moeilijker te traceren is, het tegendeel is echter waar. Bolletjes met vloeibare coke zijn nét zo zichtbaar met een bodyscan als de traditionele poederbollen.

Voorlopig rapport commissie 'Pretu' deze week klaar

WILLEMSTAD — De commissie die een bestuurlijk administratief onderzoek verricht in verband met de dood van Luigi 'Pretu' Florentina in zijn cel in Barber, brengt deze week een voorlopig rapport uit. Dit bevestigt de voorzitter en lid van de commissie Suzy Camelia-Römer.

De commissie is nog bezig met het analyseren van het dossier dat zij heeft opgesteld. Hiervoor heeft men op eigen verzoek, een week uitsel gekregen van minister van Justitie Nelson Navarro. De leden hebben onlangs uiteindelijk besloten om een voorlopig rapport uit te brengen. Het rapport wordt deze week bij de minister ingediend. Camelia-Römer benadrukt dat dit niet het eindrapport betreft. Aan de hand van de inhoud van het rapport zullen een of meerdere punten die niet helemaal helder zijn, verder onderzocht moeten worden. Als blijkt dat alles helder is, brengt de commissie later een eindrapport uit.

Ordemaatregel korpchef

Minister Navarro zei vanochtend tegen de media dat de op non-actiefstelling van

korpschef Marlon Wernet van kracht blijft, zolang de resultaten van het bestuurlijk administratief onderzoek niet bekend zijn. Dit zei hij als antwoord op vragen van de bond NAPB over de naar zijn mening, onterechte op non-actiefstelling van de korpschef. "Voorzitter van de bond Ronaldo Abrahams weet heel goed wat mijn standpunt is. De bond kan mij veel brieven sturen met vragen over deze orde-maatregel – en misschien willen ze een schriftelijk antwoord – maar Abrahams weet dat de maatregel van kracht blijft, zolang het eindrapport van de commissie niet gereed is. Dat heb ik hem meerdere malen persoonlijk en via de media duidelijk gemaakt."

Als uit het onderzoek blijkt dat de korpschef de correcte en de nodige maatregelen heeft genomen voor de op-

sluiting van Florentina en zijn beslissing niet in verband kan worden gebracht met zijn dood, mag Wernet weer gaan werken. Navarro voegde daaraan toe dat hij zich deze week over de bevindingen van het rapport zal buigen en later ook maatregelen zal nemen tegen de eventuele verantwoordelijken.

De commissie deed onderzoek naar de zorgomstandigheden en de daaraan gekoppelde ambtelijke verantwoordelijkheden in verband met de dood van Florentina. Het betreft een onderzoek gericht op de aard en de omvang van maatregelen die opgedragen, voorbereid en/of getroffen zijn. Tevens brengt de commissie een advies uit over de vraag of en in welke mate de dood van Florentina al dan niet verband houdt of kan houden met de wijze waarop is omgegaan met deze verantwoordelijkheden. Daarnaast kijkt de commissie naar mogelijke verbeterpunten in de Curaçaose wetten en zal haar aanbevelingen in verband hiermee in het eindrapport verwerken.

Behandeling begroting Justitie in Centrale Commissie:

Rosaria vraagt naar veediefstal

WILLEMSTAD — Diefstal van vee heeft meer prioriteit te krijgen dan diefstal van een flatscreen tv-toestel. Dit bracht Pais-leider Alex Rosaria vanochtend naar voren tijdens de behandeling van de begroting van het ministerie van Justitie tijdens een Centrale Commissie-vergadering van de Staten.

Rosaria ging vanochtend in op het leed en verlies dat veel veehouders meemaken als hun vee wordt gestolen. Het Statenlid stelt met deze situatie veelvuldig te worden geconfronteerd als hij in Bándabou op bezoek is. Hij wilde onder meer weten hoeveel processen verbaal in de afgelopen periode zijn opgesteld voor veediefstal en hoeveel van deze gevallen zijn geregistreerd. De Pais-leider pleitte ervoor om veediefstal prioriteit te gunnen bij de bestrijding van criminaliteit. "Het moet meer prioriteit krijgen. Wie vee steelt komt aan het instrument voor eten en inkomsten van een gemeenschap. Dit heeft meer prioriteit dan een flatscreen uit Korea dat uit een zaak wordt gestolen." Rosaria stond ook stil bij de

gevallen van dierenmishandeling op het eiland. Aanleiding hiervoor was de recente slachting onder dieren van zorgboerderij de Waarborg van Fundashon Verriet, onderdeel van de SGR-Groep. Hierbij werd 80 procent van de dieren of gestolen of vermoord. De Pais-leider wilde van de regering weten hoeveel processen verbaal in de afgelopen vijf jaar zijn opgesteld voor mishandeling van dieren. Vragen werden tijdens de begrotingsbehandeling ook gesteld over het bedrag op de conceptbegroting 2014 dat is gereserveerd voor het ministerie van Justitie. Onafhankelijk Statenlid Mayra Leeflang wilde weten of het bedrag van 238 miljoen gulden toereikend is of dat Justitie-minister Nelson Navarro

(Pais) vindt dat hij meer geld nodig heeft om de begrote doelstellingen voor 2014 te kunnen realiseren. Leeflang had ook vragen over de extra beveiliging voor gezagsdragers en Statenleden. Ze wilde weten hoeveel parlementariërs hiervoor in aanmerking komen en hoeveel geld hiermee gemoeid is. MFK-Statenlid Gilmar 'Pik' Pisas stond tijdens zijn interventie stil bij de noodzaak voor extra personeel bij het ministerie van Justitie en hoeveel geld hiervoor in 2014 is gereserveerd. Met name stond hij stil bij de recente aangekondigde Politur, de speciale toeristenpolitie. Pisas wilde weten hoeveel geld hiermee gemoeid zal zijn, hoeveel personeel dit nieuwe corps zal krijgen en hoe de nieuwe agenten zullen worden opgeleid. Ook had hij kritiek op het feit dat juist diensten die belangrijk zijn voor de maatschappij zoals reclassering, voogddiraad en slachtofferhulp in 2014 minder geld zullen krijgen.

Trainingen tegen 'relshoppers'



Foto: VKC

WILLEMSTAD — Leden van het Vrijwilligers Korps Curaçao (VKC) en de Nederlandse CLAS-Compagnie kregen onlangs intensieve trainingen op het gebied van rellenbestrijding (Beteugelen van Woelingen), onder leiding van de instructeur van de Koninklijke Marechaussee. Het doel van de oefening is om diverse tactieken en formaties te oefenen, waarbij de leden gezamenlijk optreden tegen de 'relshoppers'. Deze vorm van 'cross-trainen' biedt ook de mogelijkheid aan beide organisaties, om elkaar beter te leren kennen en van elkaar te leren.

Advertenties Curaçao

Oasean PRODUCTIONS

proudly presents

XSISTENSIA

An evening with

Carole O'Connell

Xsistensia is a new series of live sharing events that will re-energize, inspire, and lift you up! Join us for our kick-off event with our guest speaker Carole O'Connell, from Atlanta.

"Carole is awesome! She is funny, REAL, and an inspiring motivator and inspirator. She changed my outlook on life".

Friday October 25th
at Landhuis Brakkeput Mei Mei.

Program:	7 - 10 pm (Doors open at 6 pm)
Social hour:	10 - 11 pm
Entrance:	NAF 55,-

Don't miss this life transforming evening.

Tickets available at:
Bruna | Mensing's Caminada
Harmonia | Barbuete Blanco

Sponsored by

THE BEACH HOUSE CURAÇAO

LIKE OUR PAGE OASEAN

OM wacht terugkomst De Pool af

WILLEMSTAD — Giovannie de Pool (56), de vader van Miss Curaçao 2013, bevindt zich nog in het buitenland. Hij komt na zijn medische behandeling terug, zegt advocaat Orlando 'Kid' Martina desgevraagd. Volgens woordvoerder Norman Serphos wacht het Openbaar Ministerie de terugkomst van de verdachte af, om uitvoering te geven aan de beschikking van de rechter-commissaris (RC).

De RC heeft achteraf besloten De Pool toch voor acht dagen te laten opsluiten. Deze periode begint te tellen op het moment dat De Pool weer op het eiland is. De beschikking kwam nadat is gebleken dat De Pool nergens – niet op Curaçao, op Aruba, op Bonaire

noch op St. Maarten of Saba – ingeschreven staat. Hierdoor is er sprake van ernstig vluchtgevaar. De Pool is naar Venezuela afgereisd en het is nog niet duidelijk hoe lang hij daar moet blijven. Na zijn te-

rugkomst moet hij zich bij de autoriteiten melden. De verdachte werd vorige week zaterdag opgepakt in verband met de drugszaak 'Scorpio' en later vrijgelaten.

THE ORCHID JUNGLE

"Deze Week 50% korting"

Mooie gezonde goed verzorgde Orchideeën zonder bloemen slechts de helft van de prijs!!

Ook anderen in prijs verlaagd, "PROFITEER NU"

Open: Dinsdag t/m zaterdag van 9am tot 12 en 3 pm tot 6 uur

SAN FUEGOWEG # 1 - Tel.: 737-9634

Stichting CliniClowns

Curacao bestaat 5 jaar!!

5 jaar gratis clowndiensten aan zieke en gehandicapte kinderen & dementerende ouderen op het eiland.

Vier met ons mee tijdens het:

Gala van de Gouden Neus

De Daiquiri band
Theatergroep Speels
Heerlijk eten, goede wijnen en leuk gezelschap!

Dinsdag 29 oktober 2013
19.00-23.00 uur
Dresscode: cocktail
Ballroom Santa Barbara Beach & Golf Resort
Kaarten a 250,- Naf. per stuk.

Kaart kopen?
Mail barbara@cliniclowns.an of bel 461 7921

Speciale Gastspreker:
Hensley "Bam Bam" Meulens

Gastspreker:
Kinderarts P. Philipp

Kom en maak kans op een weekend* in SANTA BARBARA BEACH & GOLF RESORT "incl onthijf"

SANTA BARBARA BEACH & GOLF RESORT CURAÇAO

Radisson Blu Curaçao B.V.

IBDO

PGM 100% creatie

Van Loon Recruitment

werving & selectie - executive search - interim

Trader/Strategist Americas

Excellent Benefits!

-Seeking people that are able to think outside the box-

Our client is a young, fun and growing company that is always looking for opportunities to expand. The perfect employee is a team player who can laugh while going above and beyond for the company. The company is characterized by a flat, informal structure where the force of the arguments counts.

Tasks and responsibilities:

- Final responsibility for monitoring and controlling the trading strategies run in the Americas
- Responsible for the positions that we take as a company and dealing with them appropriately
- Daily tasks will include the analysis of trades and opportunities in the market and propose improvements to the strategies
- Participate in the development of new trading strategies, as well as monitoring- and performance tools

Profile of the suitable candidate:

- Bachelor/Master degree
- At least 3 years work experience
- Strong analytical and numerical skills
- Great working knowledge of Excel / VBA.
- Programming experience is a plus
- Responsible and stress resistant personality
- Have attention to detail and are willing to learn
- Background in the financial sector or affinity with the financial markets

Your application:

To obtain more information about this position, you can contact **Omar van Loon**, phone number: **+5999-7376953**. If you are interested, please visit our website www.vanloon.an to apply for the position before November 3rd, 2013. Your application will be handled with utmost discretion.

WWW.VANLOON.AN

UW PARTNER VOOR DIRECTIE- EN MANAGEMENTPOSITIES

Cooper vraagt naar geschorste ambtenaren

WILLEMSTAD — MAN-Statenlid Charles Cooper wil dat de regering duidelijkheid verschaft over het aantal ambtenaren dat op non-actief thuis zit. In een brief aan premier Ivar Asjes (PS) stelt Cooper dat er op dit moment verschillende top-ambtenaren thuis zitten in afwachting van een onderzoek naar hun functioneren. Het betreft hierbij onderzoeken die door overheidsaccount Soab moeten worden uitgevoerd.

De vragen van Cooper komen in de week voordat de Staten van start gaan met de behandeling van de conceptbegroting in de Centrale Commissie. Het MAN-lid stelt dat de aangehaalde onderzoeken ook kunnen uitwijzen dat de bewuste ambtenaar niets verkeerd heeft gedaan en dat hij of zij, zijn of haar baan terug moet krijgen. Een andere mogelijkheid is dat de over-

heid in een dergelijk geval gemeenschapsgeld moet gebruiken om de bewuste ambtenaar een bedrag te betalen, zodat hij of zij kan vertrekken. Dit laatste kan gevolgen hebben voor de begroting, aldus Cooper. Maar ook het feit dat een ambtenaar op non-actief is gezet, brengt extra kosten met zich mee. De ambtenaar moet worden doorbetaald, terwijl een andere ambtenaar tijdelijk deze functie zal moeten bekleden. Cooper dringt bij Asjes aan

op duidelijkheid. Aangezien er bij verschillende ministeries ambtenaren op non-actief zijn gesteld richt het MAN-lid zich tot Asjes in zijn hoedanig van premier, zodat hij de informatie van alle ministers kan verzamelen en coördineren.

Het MAN-lid wil onder meer van de premier weten hoeveel personen er op dit moment op non-actief zijn gesteld, om wie het gaat en in welk ministerie ze werkzaam zijn. Ook wil

Cooper dat de regering voor elke ambtenaar aangeeft waarom deze op non-actief is gesteld, per wanneer dit is gebeurd, hoe vaak dit is verlengd en wat hiervoor de reden is geweest. Het Statenlid voor de blauwe partij vraagt aan Asjes of hij ook aan kan geven of er voor de op non-actiefstelling sprake was van een onderzoek of van een sterke aanwijzingen. Ook dringt Cooper bij de regering aan om in te gaan op de rol van Soab bij al deze onderzoeken.

Ctex onderscheiden in Panama

WILLEMSTAD — Ctex is vorige week erkend als een van de meest innovatieve nieuwe bedrijven in Latijns-Amerika. Dat gebeurde bij het internationale Multilatinas-panel in Panama. Anthony de Lima, ceo van Ctex, was daar ook om te spreken.



Foto: Ctex

Anthony de Lima

Het panel was onderdeel van de 'Encuentro Iberoamericano', een evenement dat voor de negende maal werd gehouden. De Lima presenteerde een 'roadmap' van hoe kleine en middelgrote bedrijven kunnen worden omgevormd tot regionale of internationale ondernemingen. Hij focuste op onderwerpen als bedrijfs-cultuur, financiële controle, commitment, visie en kwaliteit. Daarbij benadrukte hij de sleutelrol van technologie en innovatie. Volgens hem zijn Curaçao en Ctex belangrijke faciliteerders voor 'multilatinas', dat zijn Latijns-Amerikaanse multinationals, en andere bedrijven die 'een veilige en zekere jurisdictie zoeken om hun meest kritieke IT-assets te huisvesten'. Daarbij

noemde hij onder meer de geografische positie van Curaçao, de privacywetgeving, belastingvoordelen, connectiviteit, de meertalige beroepsbevolking en de neutraliteit in de regio. Ten slotte gaf hij aan dat niet alleen overheden verantwoordelijk zijn voor het aanzwengelen van innovatie, maar dat ook het bedrijfsleven zelf een belangrijke rol kan spelen. Naast Ctex waren ook Avianca, Odebrecht, Burson-Masteller, Cemex, Grupo Semusa, America Móvil en andere bedrijven aanwezig bij het evenement.

Overleg Bisdom en schoolbesturen



Foto: Bisdom van Willemstad

WILLEMSTAD — Op St. Maarten vindt deze dagen het overleg plaats tussen vertegenwoordigers van het Bisdom van Willemstad en de verschillende katholieke schoolbesturen op de eilanden die deel uitmaken van het Bisdom. Ook het Rooms Katholiek Centraal Schoolbestuur (RKCS) van Curaçao is aanwezig bij deze besprekingen. Het overleg vindt plaats onder leiding van bisschop Luis Secco, die wordt bijgestaan door Erich van der Hoeven en priester Simon Wilson, die speciaal hiervoor naar St. Maarten waren overgekomen. Op de foto de vertegenwoordigers van het Bisdom en de verschillende schoolbesturen die het overleg bijwoonden.

Lak: Reforma moet geen Roodkapje-verhaal worden

WILLEMSTAD — Er is niets mis met de hervorming van het bestuurlijk systeem op Curaçao, maar er moet voor gewaakt worden dat deze hervorming niet in het verhaal van Roodkapje eindigt. Dit stelt voormalig Eilandsraadslid en politiek leider van de beweging Movementu Patriotiko Korsou (MPK), Rignald Lak.

Met zijn opmerkingen reageert Lak, wiens partij op dit moment niet in de Staten van Curaçao is vertegenwoordigd, op Reforma, de hervorming van het politiek en bestuurlijk systeem op het eiland, waar MPK-leider Gerrit Schotte zich sterk voor maakt. Volgens Lak heeft Curaçao belang bij een stabiel, betrouwbaar en transparant

bestuur om zo vooruitgang voor zijn inwoners te kunnen bewerkstelligen. In dit verband is de MPK-leider van mening dat er een evaluatie moet plaatsvinden om na te gaan of bestaande wetten op een democratische wijze moeten worden aangepast zodat zij in deze moderne tijd in het belang van het welzijn of de ontwikkeling van

het volk functioneren. Maar Lak heeft zijn vraagtekens of de hervorming die Reforma voorstaat wel de beste oplossing is voor Curaçao. "Dit moet niet eindigen als het verhaal van Roodkapje. In dat verhaal werd de oma, maar ook het kleine meisje door de grote boze wolf voorgelogen, waarna ze allebei

door hem werden opgegeten. Dit moet als een waarschuwing gelden voor iedereen. We moeten waken dat straks niet één iemand het voor het zeggen krijgt op het eiland." De opstelling van Lak is pijnlijk te noemen. Centraal in Reforma staat de afschaffing van de mogelijkheid voor Statenleden om zich van hun

fractie af te scheiden en als onafhankelijk Statenlid hun parlementszetel te behouden, de zogenoemde zetelroof. Het was Rignald Lak, die zich in de beginjaren van deze eeuw van de FOL-fractie afscheidde en als onafhankelijk Eilandsraadslid doorging. In deze hoedanigheid trad hij met zijn fractie toe tot het toenmalige Bestuurscollege en toen Lak een gedeputeerde moest aanwijzen, viel zijn keuze op Gerrit Schotte.

Bloempot Shopping Center

Pre-Christmas SALE & BAZAAR

1 DAY SALE!

26 OCTOBER 2013
10 am - 5 pm

Pronto Mode • Nivea • Milo & Mar • Esprit
Cocoon Baby & Kids • Hip-Girls • Chade
ABC Post Estate • Gabor Hair & Make Up
Distranco

Come and enjoy a day of shopping and fun for young and old

FUN ACTIVITIES

- Bouncer
- Free Popcorn
- Face Painting
- Cupcake Decoration
- Cotton Candy
- Music

FASHION SHOW

Hip-Girls presenting the latest models and styles

Programma koningspaar voor bezoek aan Curaçao

WILLEMSTAD — Koning Willem-Alexander en koningin Máxima zullen bij hun bezoek aan Curaçao op maandag 18 november onder meer een ontmoeting hebben met premier Ivar Asjes, de Raad van Ministers en de parlementsleden.

Verder zullen ze een bezoek brengen aan het Marnix College en een wandeling maken door Otrobanda. Ook maken ze

kennis met natuurorganisatie Carmabi en wonen ze een feestavond op het Brionplein bij. Dinsdag 19 november staat een bezoek aan Bándabou op het programma; daarnaast een kennismaking met bewoners van de wijk Montaña en een bezoek aan de Fortkerk in Punda, waar dan een expositie wordt gehouden van Curaçoise edelsmeden. Dat blijkt uit het programma van de Rijksvoorlichtingsdienst.

Help ons
zwerfdieren
helpen...

www.carf.an

CITRO saves
lives 24/7 @ sea

www.citro.org

ALARM 913

LIKE & SHARE US



The taste of Sjalotte

6 Course menu Naf 54,- incl. OB
One week only, 24 October - 2 November
Sunday 27 Oktober we do the BubbleQ buffet

Please, see for our menu
facebook.com/restaurantsjalotte

Sjalotte
Restaurant

For reservations call +5999 4626111
Piscadera Bay www.florissuitehotel.com

CARIBBEAN MOTORS

26 Oktober 2013
9am - 2pm
Jan Noorduyweg en Zeelandia

BANCO DI CARIBE

Interest
3.3%
Apr.
5.91%

Mega Car Madness

CARIBBEAN MOTORS
41 JAAR UW VERTROUWEN WAARD

MITSUBISHI MOTORS
Drive@earth

26 Oktober 2013
9am - 2pm
Jan Noorduyweg en Zeelandia

2 laatste salarisslips, geldig i.d., werknemersverklaring,
2 laatste bankafschriften indien u nog geen klant bent van
Banco di Caribe.

Tel: 888-8080 Jan Noorduyweg z/n -/- 465-2196 Zeelandia

Motie aangenomen voor gelijktrekking onderstand met AOV

KRALENDIJK — Het Bestuurscollege van het Openbaar Lichaam Bonaire moet de gelijktrekking van de sociale uitkeringen met de AOV-uitkering op Bonaire per 1 januari 2014 uitdrukkelijk aan de orde stellen tijdens de Caribisch Nederlandse week van volgende week in Nederland.

Dat is de wens van de eilandsraad, die een motie van die strekking onlangs unaniem heeft aangenomen. De motie werd ingediend door Benito Dirksz van de eenmansfractie Movimentu Boneiru Liber (MBL). Daarnaast wil de Eilandsraad dat het college bij de Minister van Sociale Zaken en Werkgelegenheid erop aandringt, dat binnen twee maanden een onderzoek wordt uitgevoerd om het bestaansminimum voor de burgers van het eiland vast te stellen. De verhoging van de sociale uitkeringen dient alvast te gebeuren, in afwachting van

het bestaansminimumonderzoek. Volgens de motie hebben ook zij die tijdelijk of structureel afhankelijk zijn van een onderstand, het recht op een acceptabele levensstandaard. Dat is niet mogelijk met de huidige uitkering en onrechtvaardig. Artikel 1 van de Grondwet garandeert de Bonairiaanse onderstandtrekker het recht op dezelfde uitkering als de Nederlandse burgers in het Europese deel van Nederland. Er is dan ook geen geldige reden om te discrimineren tussen de burgers in beide delen van het Koninkrijk. Daar moet nu tegen worden opgetreden, aldus de raad. Dirksz is blij dat het Bestuurscollege het mandaat krijgt om met de minister te onderhandelen. “Indien het BC erin slaagt om dat doel te bereiken, kunnen wij spreken van een begin van het proces om de ongelijkheid tussen burgers uit Caribisch Nederland en het Europese deel van Nederland te elimineren”, aldus de indiener.

Tiende editie van de Studie- & Beroepenmarkt Bonaire

KRALENDIJK — De tiende Studie- en Beroepenmarkt Bonaire wordt dit jaar gehouden op vrijdag 15 november. De Studie- en Beroepenmarkt wordt aansluitend op de Studie- en Beroepenmarkt van Curaçao gehouden. Fundashon Ban Boneiru Bèk organiseert de SBM in opdracht van de Scholengemeenschap Bonaire (SGB). De zalen van Jong Bonaire aan de Kaya Libertador Simon Bolívar zullen weer dienen als locatie voor de te houden SBM.

Het motto van de SBM van dit jaar is: ‘Vandaag student, morgen professional’. Volgens de organisatoren is het van essentieel belang dat de jongeren een goed beeld krijgen van de studie- en werkmogelijkheden. Op deze wijze kunnen zij een betere keuze maken voor hun

toekomst. Ook dit jaar verwacht SBM een grote opkomst van deelnemers en moedigt de studenten c.q. jongeren aan, om zich te komen oriënteren op de markt. De officiële opening is om elf uur ’s ochtends en de markt is tussen half twaalf en zes

uur ’s middags toegankelijk voor het publiek.

Dankzij Flamingo Communications zal er ook dit jaar weer een Studie Magazine uitgebracht worden met interessante artikelen en interviews. Wie interesse heeft om een advertentie te plaatsen in dit magazine, kan een email sturen naar sbmbonaire@gmail.com. Alle deelnemers van het afgelopen jaar hebben inmiddels een informatiebrief en een inschrijfformulier voor dit jaar via email en/of fax ontvangen. Bedrijven, scholen of instellingen die graag

willen meedoen, kunnen een email sturen naar sbmbonaire@gmail.com. Zij krijgen dan alsnog de informatie toegestuurd. Contactpersoon van de Studie- & Beroepenmarkt 2013 is Lilian Paulacrestian. Op de website van de stichting Fundashon Ban Boneiru Bek, www.banboneirubek.com, is al het nieuws over de SBM 2013 te volgen. De SBM Bonaire 2012 was een groot succes. Er was een goede opkomst met 38 participerende onderwijsinstellingen en bedrijven uit Aruba, Bonaire, Curaçao en Nederland.

Slachtoffers brand: Alstublieft vergeet ons niet

PHILIPSBURG — Slachtoffers van de brand in Wesley Lane, waar een hele sloppenwijk op 12 oktober werd verwoest, halen veel kracht uit de donaties en de steun die zij hebben ontvangen. Echter, er is nog veel meer hulp nodig aangezien een groot aantal mensen nog steeds dakloos is.

De slachtoffers waarderen de hulp die ze tot nu toe kregen. Er zijn bezoeken van vele ministers geweest, waaronder Cornelius de Weever van Volksgezondheid, Sociale Ontwikkeling en Arbeid en Maurice Lake van Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening, Milieu en Infrastructuur (Vromi). Ook de Sociale Dienst heeft een bezoek gebracht, evenals vele organisaties en individuen. Jestan Guerrier, voorzitter van de Haitiaanse gemeenschap, stelde dat vooral het bezoek van De Weever en zijn staf de slachtoffers veel hoop en bemoediging heeft gegeven. Hij bracht de Housing Development and Social Services mee. Maar de mensen worden ongeduldig omdat er nog steeds geen oplossing voor hun huisvestingsproblemen is.

De meeste personen zijn opgenomen door vrienden en familie, maar dit kan geen permanente situatie blijven, aldus Guerrier. Ook veel dank gaat uit naar de medewerkers van het Rode Kruis, die voedsel uitdelen en een welkom vriendelijk gezicht voor de slachtoffers vormen. Ook andere organisaties hebben met hun aanwezigheid



De brand verwoestte een hele wijk.

en donaties een groot verschil gemaakt, onder meer de Indiase Merchants Association (IMA) die grote voedselpakketten en dertig dozen water heeft verspreid, de Tzu Chi Foundation, die als een van de eerste organisaties ter plekke was, DHL, een aantal kerkelijke organisaties en ook een aantal particulieren die uit eigen beweging kwamen. Maar het is al negen dagen sinds de brand en velen zijn nog steeds dakloos en afhankelijk van de goedheid van anderen voor de basisbehoeften. Mensen zijn dankbaar voor de hulp die ze hebben ontvangen, maar ze zijn bang dat ze nu oud nieuws vormen. Guerrier wil zijn spe-

ciale dank uitspreken aan minister De Weever voor wat hij al gedaan heeft, en vraagt hem ook om de slachtoffers ‘alsjeblift’ niet te vergeten. “Ze hebben behoefte aan onder-

dak. Ze hebben behoefte aan een thuis.” Personen die willen helpen kunnen contact opnemen Jestan Guerrier via telefoonnummer 527-3774 of 580-7880.

CHICAS CASTING AGENCY
ZOekt MINI MODELEN

Voor een te gekke kindershoot van het Nederlandse kledingmerk Noppies zijn wij op zoek naar blanke / licht gelint & fotogenieke:

- ★ **NEWBORNS:** maat 68 (lengte tussen 62-68 cm)
- ★ **BABY'S:** maat 80 (lengte tussen 80-96 cm)
- ★ **PEUTERS:** maat 104 (lengte circa 104 cm)

Interesse...? Mail dan uiterlijk donderdag 24 okt. een foto (close-up) en lengte (in cm) naar curacao@chicasphotoproductions.com. Shoot is op 1, 2 & 3 november.

WWW.CHICASPHOTOPRODUCTIONS.COM
Like ons op Facebook: www.facebook.com/chicasphotoproductions

Voor AA of NA meetings of hulp

Tel: 518-9007
drankdrugs@yahoo.com

the lighthouse club Curaçao
12½
2013 jubileum jaar

Symposium ‘Toekomst Onder, Op & Boven Curaçao’
Viering van 12 ½ jaar Lighthouse Club Curaçao

Unieke sprekers:

Dutch Schrier over de onderwaterwereld

Ronald Waterman over kustontwikkeling en deltabeleid

Salomon Bomberg over de wereld van ecologie en duurzaamheid

Harry van Hulten over de ruimte en Space Experience

Datum: vrijdag 1 november 2013
Locatie: Ballroom Marriott Hotel
Tijd: 9.00 am– 05.00 pm
Kosten: ANG 200,00 (inclusief lunch, koffie, thee, happy hour)

Voor informatie en/of inschrijving/kopen van kaarten:
E: lighthouseclubcuracao@gmail.com of bel naar Cindy Evertsen T. 5666462.

the lighthouse club Curaçao
12½
2013 jubileum jaar

Symposium ‘Toekomst Onder, Op & Boven Curaçao’
Viering van 12 ½ jaar Lighthouse Club Curaçao

Unieke sprekers:

Dutch Schrier over de onderwaterwereld

Ronald Waterman over kustontwikkeling en deltabeleid

Salomon Bomberg over de wereld van ecologie en duurzaamheid

Harry van Hulten over de ruimte en Space Experience

Datum: vrijdag 1 november 2013
Locatie: Ballroom Marriott Hotel
Tijd: 9.00 am– 05.00 pm
Kosten: ANG 200,00 (inclusief lunch, koffie, thee, happy hour)

Voor informatie en/of inschrijving/kopen van kaarten:
E: lighthouseclubcuracao@gmail.com of bel naar Cindy Evertsen T. 5666462.

the lighthouse club Curaçao
12½
2013 jubileum jaar

Symposium ‘Toekomst Onder, Op & Boven Curaçao’
Viering van 12 ½ jaar Lighthouse Club Curaçao

Unieke sprekers:

Dutch Schrier over de onderwaterwereld

Ronald Waterman over kustontwikkeling en deltabeleid

Salomon Bomberg over de wereld van ecologie en duurzaamheid

Harry van Hulten over de ruimte en Space Experience

Datum: vrijdag 1 november 2013
Locatie: Ballroom Marriott Hotel
Tijd: 9.00 am– 05.00 pm
Kosten: ANG 200,00 (inclusief lunch, koffie, thee, happy hour)

Voor informatie en/of inschrijving/kopen van kaarten:
E: lighthouseclubcuracao@gmail.com of bel naar Cindy Evertsen T. 5666462.

the lighthouse club Curaçao
12½
2013 jubileum jaar

Symposium ‘Toekomst Onder, Op & Boven Curaçao’
Viering van 12 ½ jaar Lighthouse Club Curaçao

Unieke sprekers:

Dutch Schrier over de onderwaterwereld

Ronald Waterman over kustontwikkeling en deltabeleid

Salomon Bomberg over de wereld van ecologie en duurzaamheid

Harry van Hulten over de ruimte en Space Experience

Datum: vrijdag 1 november 2013
Locatie: Ballroom Marriott Hotel
Tijd: 9.00 am– 05.00 pm
Kosten: ANG 200,00 (inclusief lunch, koffie, thee, happy hour)

Voor informatie en/of inschrijving/kopen van kaarten:
E: lighthouseclubcuracao@gmail.com of bel naar Cindy Evertsen T. 5666462.

the lighthouse club Curaçao
12½
2013 jubileum jaar

Symposium ‘Toekomst Onder, Op & Boven Curaçao’
Viering van 12 ½ jaar Lighthouse Club Curaçao

Unieke sprekers:

Dutch Schrier over de onderwaterwereld

Ronald Waterman over kustontwikkeling en deltabeleid

Salomon Bomberg over de wereld van ecologie en duurzaamheid

Harry van Hulten over de ruimte en Space Experience

Datum: vrijdag 1 november 2013
Locatie: Ballroom Marriott Hotel
Tijd: 9.00 am– 05.00 pm
Kosten: ANG 200,00 (inclusief lunch, koffie, thee, happy hour)

Voor informatie en/of inschrijving/kopen van kaarten:
E: lighthouseclubcuracao@gmail.com of bel naar Cindy Evertsen T. 5666462.

the lighthouse club Curaçao
12½
2013 jubileum jaar

Symposium ‘Toekomst Onder, Op & Boven Curaçao’
Viering van 12 ½ jaar Lighthouse Club Curaçao

Unieke sprekers:

Dutch Schrier over de onderwaterwereld

Ronald Waterman over kustontwikkeling en deltabeleid

Salomon Bomberg over de wereld van ecologie en duurzaamheid

Harry van Hulten over de ruimte en Space Experience

Datum: vrijdag 1 november 2013
Locatie: Ballroom Marriott Hotel
Tijd: 9.00 am– 05.00 pm
Kosten: ANG 200,00 (inclusief lunch, koffie, thee, happy hour)

Voor informatie en/of inschrijving/kopen van kaarten:
E: lighthouseclubcuracao@gmail.com of bel naar Cindy Evertsen T. 5666462.

the lighthouse club Curaçao
12½
2013 jubileum jaar

Symposium ‘Toekomst Onder, Op & Boven Curaçao’
Viering van 12 ½ jaar Lighthouse Club Curaçao

Unieke sprekers:

Dutch Schrier over de onderwaterwereld

Ronald Waterman over kustontwikkeling en deltabeleid

Salomon Bomberg over de wereld van ecologie en duurzaamheid

Harry van Hulten over de ruimte en Space Experience

Datum: vrijdag 1 november 2013
Locatie: Ballroom Marriott Hotel
Tijd: 9.00 am– 05.00 pm
Kosten: ANG 200,00 (inclusief lunch, koffie, thee, happy hour)

Voor informatie en/of inschrijving/kopen van kaarten:
E: lighthouseclubcuracao@gmail.com of bel naar Cindy Evertsen T. 5666462.

the lighthouse club Curaçao
12½
2013 jubileum jaar

Symposium ‘Toekomst Onder, Op & Boven Curaçao’
Viering van 12 ½ jaar Lighthouse Club Curaçao

Unieke sprekers:

Dutch Schrier over de onderwaterwereld

Ronald Waterman over kustontwikkeling en deltabeleid

Salomon Bomberg over de wereld van ecologie en duurzaamheid

Harry van Hulten over de ruimte en Space Experience

Datum: vrijdag 1 november 2013
Locatie: Ballroom Marriott Hotel
Tijd: 9.00 am– 05.00 pm
Kosten: ANG 200,00 (inclusief lunch, koffie, thee, happy hour)

Voor informatie en/of inschrijving/kopen van kaarten:
E: lighthouseclubcuracao@gmail.com of bel naar Cindy Evertsen T. 5666462.

the lighthouse club Curaçao
12½
2013 jubileum jaar

Symposium ‘Toekomst Onder, Op & Boven Curaçao’
Viering van 12 ½ jaar Lighthouse Club Curaçao

Unieke sprekers:

Dutch Schrier over de onderwaterwereld

Ronald Waterman over kustontwikkeling en deltabeleid

Salomon Bomberg over de wereld van ecologie en duurzaamheid

Harry van Hulten over de ruimte en Space Experience

Datum: vrijdag 1 november 2013
Locatie: Ballroom Marriott Hotel
Tijd: 9.00 am– 05.00 pm
Kosten: ANG 200,00 (inclusief lunch, koffie, thee, happy hour)

Voor informatie en/of inschrijving/kopen van kaarten:
E: lighthouseclubcuracao@gmail.com of bel naar Cindy Evertsen T. 5666462.

the lighthouse club Curaçao
12½
2013 jubileum jaar

Symposium ‘Toekomst Onder, Op & Boven Curaçao’
Viering van 12 ½ jaar Lighthouse Club Curaçao

Unieke sprekers:

Dutch Schrier over de onderwaterwereld

Ronald Waterman over kustontwikkeling en deltabeleid

Salomon Bomberg over de wereld van ecologie en duurzaamheid

Harry van Hulten over de ruimte en Space Experience

Datum: vrijdag 1 november 2013
Locatie: Ballroom Marriott Hotel
Tijd: 9.00 am– 05.00 pm
Kosten: ANG 200,00 (inclusief lunch, koffie, thee, happy hour)

Voor informatie en/of inschrijving/kopen van kaarten:
E: lighthouseclubcuracao@gmail.com of bel naar Cindy Evertsen T. 5666462.

the lighthouse club Curaçao
12½
2013 jubileum jaar

Symposium ‘Toekomst Onder, Op & Boven Curaçao’
Viering van 12 ½ jaar Lighthouse Club Curaçao

Unieke sprekers:

Dutch Schrier over de onderwaterwereld

Ronald Waterman over kustontwikkeling en deltabeleid

Salomon Bomberg over de wereld van ecologie en duurzaamheid

Harry van Hulten over de ruimte en Space Experience

Datum: vrijdag 1 november 2013
Locatie: Ballroom Marriott Hotel
Tijd: 9.00 am– 05.00 pm
Kosten: ANG 200,00 (inclusief lunch, koffie, thee, happy hour)

Voor informatie en/of inschrijving/kopen van kaarten:
E: lighthouseclubcuracao@gmail.com of bel naar Cindy Evertsen T. 5666462.

the lighthouse club Curaçao
12½
2013 jubileum jaar

Symposium ‘Toekomst Onder, Op & Boven Curaçao’
Viering van 12 ½ jaar Lighthouse Club Curaçao

Unieke sprekers:

Dutch Schrier over de onderwaterwereld

Ronald Waterman over kustontwikkeling en deltabeleid

Salomon Bomberg over de wereld van ecologie en duurzaamheid

Harry van Hulten over de ruimte en Space Experience

Datum: vrijdag 1 november 2013
Locatie: Ballroom Marriott Hotel
Tijd: 9.00 am– 05.00 pm
Kosten: ANG 200,00 (inclusief lunch, koffie, thee, happy hour)

Voor informatie en/of inschrijving/kopen van kaarten:
E: lighthouseclubcuracao@gmail.com of bel naar Cindy Evertsen T. 5666462.

the lighthouse club Curaçao
12½
2013 jubileum jaar

Symposium ‘Toekomst Onder, Op & Boven Curaçao’
Viering van 12 ½ jaar Lighthouse Club Curaçao

Unieke sprekers:

Dutch Schrier over de onderwaterwereld

Ronald Waterman over kustontwikkeling en deltabeleid

Salomon Bomberg over de wereld van ecologie en duurzaamheid

Harry van Hulten over de ruimte en Space Experience

Datum: vrijdag 1 november 2013
Locatie: Ballroom Marriott Hotel
Tijd: 9.00 am– 05.00 pm
Kosten: ANG 200,00 (inclusief lunch, koffie, thee, happy hour)

Voor informatie en/of inschrijving/kopen van kaarten:
E: lighthouseclubcuracao@gmail.com of bel naar Cindy Evertsen T. 5666462.

the lighthouse club Curaçao
12½
2013 jubileum jaar

Symposium ‘Toekomst Onder, Op & Boven Curaçao’
Viering van 12 ½ jaar Lighthouse Club Curaçao

Unieke sprekers:

Dutch Schrier over de onderwaterwereld

Ronald Waterman over kustontwikkeling en deltabeleid

Salomon Bomberg over de wereld van ecologie en duurzaamheid

Harry van Hulten over de ruimte en Space Experience

Datum: vrijdag 1 november 2013
Locatie: Ballroom Marriott Hotel
Tijd: 9.00 am– 05.00 pm
Kosten: ANG 200,00 (inclusief lunch, koffie, thee, happy hour)

Voor informatie en/of inschrijving/kopen van kaarten:
E: lighthouseclubcuracao@gmail.com of bel naar Cindy Evertsen T. 5666462.

the lighthouse club Curaçao
12½
2013 jubileum jaar

Symposium ‘Toekomst Onder, Op & Boven Curaçao’
Viering van 12 ½ jaar Lighthouse Club Curaçao

Unieke sprekers:

Dutch Schrier over de onderwaterwereld

Ronald Waterman over kustontwikkeling en deltabeleid

Salomon Bomberg over de wereld van ecologie en duurzaamheid

Harry van Hulten over de ruimte en Space Experience

Datum: vrijdag 1 november 2013
Locatie: Ballroom Marriott Hotel
Tijd: 9.00 am– 05.00 pm
Kosten: ANG 200,00 (inclusief lunch, koffie, thee, happy hour)

Voor informatie en/of inschrijving/kopen van kaarten:
E: lighthouseclubcuracao@gmail.com of bel naar Cindy Evertsen T. 5666462.

the lighthouse club Curaçao
12½
2013 jubileum jaar

Symposium ‘Toekomst Onder, Op & Boven Curaçao’
Viering van 12 ½ jaar Lighthouse Club Curaçao

Unieke sprekers:

Dutch Schrier over de onderwaterwereld

Ronald Waterman over kustontwikkeling en deltabeleid

Salomon Bomberg over de wereld van ecologie en duurzaamheid

Harry van Hulten over de ruimte en Space Experience

Datum: vrijdag 1 november 2013
Locatie: Ballroom Marriott Hotel
Tijd: 9.00 am– 05.00 pm
Kosten: ANG 200,00 (inclusief lunch, koffie, thee, happy hour)

Voor informatie en/of inschrijving/kopen van kaarten:
E: lighthouseclubcuracao@gmail.com of bel naar Cindy Evertsen T. 5666462.

the lighthouse club Curaçao
12½
2013 jubileum jaar

Symposium ‘Toekomst Onder, Op & Boven Curaçao’
Viering van 12 ½ jaar Lighthouse Club Curaçao

Unieke sprekers:

Dutch Schrier over de onderwaterwereld

Ronald Waterman over kustontwikkeling en deltabeleid

Salomon Bomberg over de wereld van ecologie en duurzaamheid

Harry van Hulten over de ruimte en Space Experience

Datum: vrijdag 1 november 2013
Locatie: Ballroom Marriott Hotel
Tijd: 9.00 am– 05.00 pm
Kosten: ANG 200,00 (inclusief lunch, koffie, thee, happy hour)

Voor informatie en/of inschrijving/kopen van kaarten:
E: lighthouseclubcuracao@gmail.com of bel naar Cindy Evertsen T. 5666462.

the lighthouse club Curaçao
12½
2013 jubileum jaar

Symposium ‘Toekomst Onder, Op & Boven Curaçao’
Viering van 12 ½ jaar Lighthouse Club Curaçao

Unieke sprekers:

Dutch Schrier over de onderwaterwereld

Ronald Waterman over kustontwikkeling en deltabeleid

Salomon Bomberg over de wereld van ecologie en duurzaamheid

Harry van Hulten over de ruimte en Space Experience

Datum: vrijdag 1 november 2013
Locatie: Ballroom Marriott Hotel
Tijd: 9.00 am– 05.00 pm
Kosten: ANG 200,00 (inclusief lunch, koffie, thee, happy hour)

Voor informatie en/of inschrijving/kopen van kaarten:
E: lighthouseclubcuracao@gmail.com of bel naar Cindy Evertsen T. 5666462.

the lighthouse club Curaçao
12½
2013 jubileum jaar

Symposium ‘Toekomst Onder, Op & Boven Curaçao’
Viering van 12 ½ jaar Lighthouse Club Curaçao

Unieke sprekers:

Dutch Schrier over de onderwaterwereld

Ronald Waterman over kustontwikkeling en deltabeleid

Salomon Bomberg over de wereld van ecologie en duurzaamheid

Harry van Hulten over de ruimte en Space Experience

Datum: vrijdag 1 november 2013
Locatie: Ballroom Marriott Hotel
Tijd: 9.00 am– 05.00 pm
Kosten: ANG 200,00 (inclusief lunch, koffie, thee, happy hour)

Voor informatie en/of inschrijving/kopen van kaarten:
E: lighthouseclubcuracao@gmail.com of bel naar Cindy Evertsen T. 5666462.

the lighthouse club Curaçao
12½
2013 jubileum jaar

Symposium ‘Toekomst Onder, Op & Boven Curaçao’
Viering van 12 ½ jaar Lighthouse Club Curaçao

Unieke sprekers:

Dutch Schrier over de onderwaterwereld

Ronald Waterman over kustontwikkeling en deltabeleid

Salomon Bomberg over de wereld van ecologie en duurzaamheid

Harry van Hulten over de ruimte en Space Experience

Datum: vrijdag 1 november 2013
Locatie: Ballroom Marriott Hotel
Tijd: 9.00 am– 05.00 pm
Kosten: ANG 200,00 (inclusief lunch, koffie, thee, happy hour)

Voor informatie en/of inschrijving/kopen van kaarten:
E: lighthouseclubcuracao@gmail.com of bel naar Cindy Evertsen T. 5666462.

the lighthouse club Curaçao
12½
2013 jubileum jaar

Symposium ‘Toekomst Onder, Op & Boven Curaçao’
Viering van 12 ½ jaar Lighthouse Club Curaçao

‘Hiv in Zuid-Afrika in 35 jaar te stoppen’

ROTTERDAM — Als Zuid-Afrika doorgaat met de manier waarop mensen met hiv nu worden behandeld, is de hiv-epidemie daar over 35 jaar waarschijnlijk gestopt. Dat zeggen onderzoekers van het Erasmus Medisch Centrum (EMC) in het medische tijdschrift *PLoS Magazine*.

De epidemie kan wel sneller worden gestopt, door iedereen die met hiv besmet is te behandelen met hivremmers. Nu krijgen alleen degenen bij wie de ziekte al in een relatief laat stadium is, deze medicijnen, aldus onderzoeker Jan Hontelez. Dat is om met de beschikbare middelen zo veel mogelijk levens te redden. Als ook de pas geïnfecteerden hivremmers zouden krijgen, zou de ziekte over 20 tot 25 jaar geëlimineerd kunnen zijn, al-

dus het EMC. De wereldgezondheidsorganisatie WHO wil dat hivpatiënten eerder worden behandeld met hivremmers. Als de behandeling met de cocktail van middelen tegen aids eerder begint, leven patiënten langer en is er een kleinere kans dat ze anderen besmetten, aldus de WHO afgelopen zomer. Volgens de WHO kunnen door snellere medicatie tot 2025 3 miljoen levens worden gered en wordt voorkomen dat

ongeveer 3,5 miljoen mensen worden besmet.

Van de 48 miljoen inwoners van Zuid-Afrika zijn er ongeveer 6 miljoen besmet met hiv. Het is volgens het EMC de grootste hiv-epidemie ter wereld. De onderzoekers hebben nu berekend dat het voor Zuid-Afrika niet perse nodig is om de bevolking jaarlijks te screenen en iedereen met een hiv-besmetting de medicijncocktail te geven. “Er zijn aanwijzingen dat de epidemie in Zuid-Afrika op zijn hoogtepunt is. Het aantal nieuwe gevallen is aan het dalen. Dat is een aanwijzing dat Zuid-Afrika eindelijk op de goede weg is”, aldus Hontelez.

Hoger opgeleiden vatbaar voor internetfraude

RIJSWIJK — Middelbaar- en hoger opgeleiden lopen meer kans slachtoffer te worden van internetfraudeurs. Dat heeft niets met opleidingsniveau te maken, maar vooral met de mate waarop aankopen via internet worden gedaan.

Lager opgeleiden, van wie vier op de tien wel eens online winkelen, zijn in 2012 het minst vaak slachtoffer geweest van aankoopfraude. Hun fraudekans is ruim de helft lager dan middelbaar en hoger opgeleiden. Dat concludeert het CBS na een analyse van de fraude bij online aan- en verkopen. Eén op iedere 24 internetkopers

valt ten prooi aan fraudeurs. 3 procent van de bevolking van vijftien jaar of ouder gaf aan vorig jaar slachtoffer te zijn geworden. Het gaat om bijna 370.000 personen. Het niet-leveren van goederen of diensten terwijl ze wel betaald zijn, de zogenoemde aankoopfraude, komt met 2,7 procent aanzienlijk meer voor dan verkoopfraude (0,2

procent). Daarbij wordt wel geleverd, maar door de koper niet betaald. Jongeren tussen 18 en 35 jaar zijn met ruim 4 procent het vaakst de dupe. Van de 15- tot 18-jarigen ligt dat percentage op 3. Bijna zeven op de tien 15- tot 18-jarigen en ruim acht op de tien 18- tot 35-jarigen kopen wel eens online. Naarmate de leeftijd vordert, neemt de kans af om in handen van fraudeurs te vallen. Ouderen kopen namelijk minder dan gemiddeld online.

PvdA-raadslid Smits Álvarez overleden



Foto: YouTube

Ramón Smits Álvarez

AMERSFOORT/PONTE ULLA — Ramón Smits Álvarez is dood. Het 34-jarige Amersfoortse PvdA-raadslid heeft zichzelf van het leven beroofd.

Zijn stoffelijk overschot is gisteren gevonden in een rivier bij Ponte Ulla, in Galicië. Álvarez pleegde zelfmoord door van een brug te springen, zo meldde de Guardia Civil in Santiago de Compostella vandaag. De Amersfoortse PvdA-

gemeenschap reageerde geschokt op het nieuws uit Spanje. De partij schrijft op haar website ‘met grote verslagenheid kennis te hebben genomen’ van het overlijden van het half-Spaanse partijlid. Fractievoorzitter Edwin Hinloopen noemde Álvarez ‘een steengoed politicus met een uitstekende dossierkennis, altijd goed voorbereid en met veel veelhoorns in de samenleving’. Hij betuigde medeleven met de familie. De PvdA'er

woonde met zijn vrouw en zoon in Hoogland, een dorp binnen de gemeente Amersfoort. Smits Álvarez verdween onverwacht op donderdag 10 oktober. Zoekacties in Nederland en Spanje leverden niets op. De Spaanse krant *La Voz de Galicia* meldde dat de Nederlander nog gisteren contact had met zijn vrouw in Nederland. Hij zou haar hebben gezegd dat hij zich van het leven ging beroven. Ook zijn Spaanse moeder zou ervan hebben geweten.

Hij belde volgens de krant ook met de Spaanse politie om zijn voornemen te melden. Die kwam te laat om hem van zijn daad te weerhouden. Over het waarom van zijn daad is nog niets bekend.

De suggestie dat Ramón Smits Álvarez verantwoordelijk zou zijn voor het verdwijnen van 4000 euro uit de partijkas op 10 oktober, behoorde niet tot het onderzoek dat de politie in Nederland uitvoerde. Er is door de partij ook nog geen aangifte hierover gedaan.

‘Saudi-Arabië neemt afstand van VS’

RIYAD — Saudi-Arabië gaat uit protest minder vaak samenwerken met de Verenigde Staten. Het Arabische land is ontevreden over de passieve houding van de VS omtrent Syrië en de banden die de VS aanhalen met Iran. Dat zei prins Bandar bin Sultan vandaag tegen Europese diplomaten, meldde een ingewijde.

Prins Bandar bin Sultan is het hoofd inlichtingen van het Arabische land dat altijd op goede voet stond met de Amerikanen. De VS hebben volgens hem nu echter ‘gefaald effectief te handelen’ in de crisis in Syrië en het conflict tussen Israël en Palestina. Ook uitte de prins kritiek op het uitblijven van steun

EU-parlement verdeeld over abortus



Foto: europarl.europa.eu

Voorstanders zijn van mening dat Europa zich niet met het probleem moet bemoeien.

STRAATSBURG — Het Europees Parlement blijkt uiterst verdeeld over een pleidooi om abortus te legaliseren. Het parlement besloot vandaag niet te stemmen over de oproep om abortus in principe in alle lidstaten van de Europese Unie toe te staan.

De afgevaardigden in Straatsburg stuurden de tekst terug naar een commissie van het parlement die zich opnieuw over de kwestie moet buigen. Onder de critici van de oproep zijn felle tegenstanders van abortus. Maar ook voorstanders van abortus zijn tegen de resolutie. Zij vinden dat Europa zich niet met de problematiek moet bemoeien. Het CDA in het Europees Parlement was een van de

partijen die tegen de resolutie wilde stemmen. De christendemocraten zien het niet zitten dat Europa lidstaten zou moeten verplichten abortus te legaliseren. “Voor het CDA zijn beslissingen over of en hoe abortus wordt gelegaliseerd in lidstaten een zaak van de lidstaten zelf. Het rapport schiet door op dit punt”, aldus CDA-europarlementariër Corien Wortmann. Maar ook SP'er Dennis de

Jong ageerde tegen de resolutie: “Het recht op abortus is in Nederland goed geregeld en helaas in andere Europese landen zoals Ierland niet. Maar het is aan Ierland om het recht op een veilige abortus voor vrouwen die daarvoor kiezen, te regelen. Daar heeft de Europese Unie niets over te zeggen.”

Borstimplantaten Minderwaardige borstimplantaten en onbetrouwbare zwangerschapstests mogen in de Europese Unie niet meer op de markt komen. Het Europees Parlement in Straatsburg stemde

vandaag in met strengere regels voor medische hulpmiddelen. Het parlement reageerde onder meer op het schandaal rond slechte siliconenborsten van de Franse producent PIP. D66-europarlementariër Gerben-Jan Gerbrandy is blij met de aanscherping van de wetgeving. “De problemen met lekkende borstimplantaten en gevaarlijke heupprothesen staan ons nog helder voor ogen. Strengere controles van medische hulpmiddelen zijn nodig om de veiligheid te verhogen en de consument beter te beschermen”, aldus Gerbrandy in een verklaring.

Warmterecord voor 22 oktober

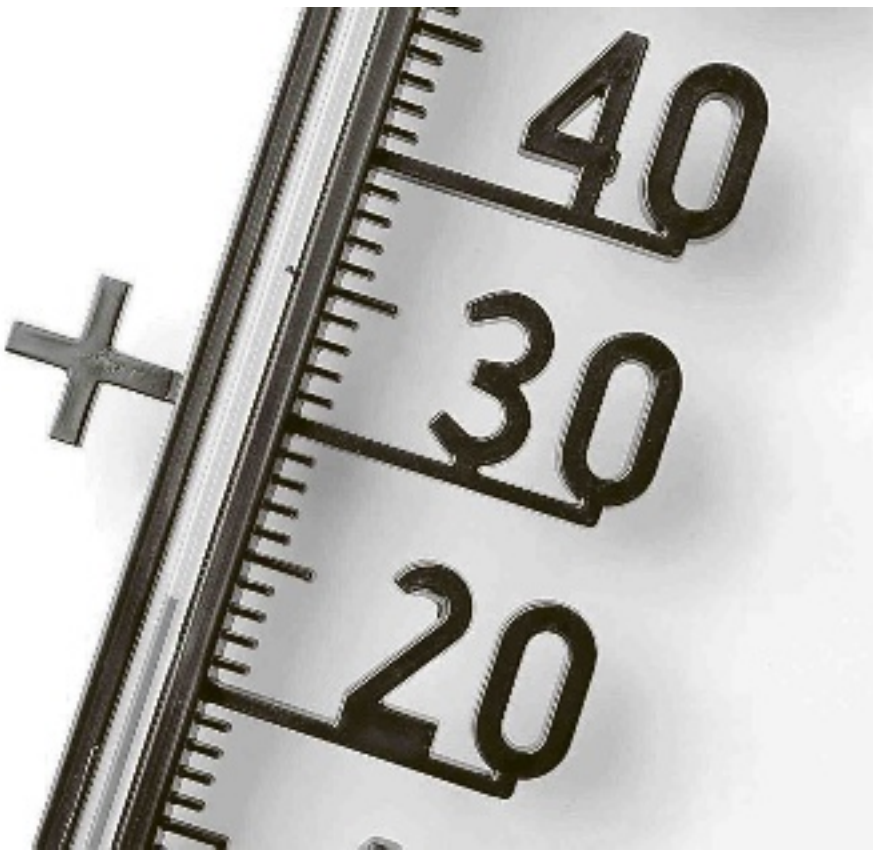


Foto: Shutterstock

ZEIST — Nog nooit was het zo warm in Nederland op 22 oktober als deze dinsdag. In Ell (Limburg) werd het 23,1 graden en daarmee ging het record van 22,9 graden uit 1989 uit de boeken, zo meldde weeronline.nl. Voor een landelijk record moet het ook in De Bilt warmer worden dan sinds de metingen in 1901 begonnen, oftewel warmer dan 22 graden. Dat is vandaag niet gebeurd; het werd 21,8 graden. Volgens de meteorologen zou het ook morgen nog opvallend warm kunnen worden; tegen de 20 graden. Ook dat kan een record opleveren, want het werd in De Bilt op 23 oktober nooit warmer dan 19,8 graden.

Spong herhaalt verzoek over zaak-Wilders

RIJSWIJK — Advocaat Gerard Spong wil dat de Hoge Raad zich als nog uitspreekt over de rechtszaak tegen Geert Wilders. Hoewel de zaak in 2011 definitief is afgesloten met vrijspraak op alle punten, moet het hoogste rechtscollege volgens Spong met het oog op de toekomst vaststellen of de PVV-leider zich schuldig heeft gemaakt aan discriminatie en haat zaaien.

De advocaat vertelde gisteren in het tv-programma *Pauw & Witteman* dat hij de procureur-generaal bij de Hoge Raad gisteren verzocht heeft cassatie in het belang

der wet in te stellen. Dat is een speciale procedure waarin de Hoge Raad achteraf bepaalt of een lagere rechter het recht goed heeft uitgelegd. Tot straf of een andere uitspraak tegen Wilders kan zo'n procedure niet leiden. “Maar dan wordt tenminste vastgesteld dat die teksten wel haatzaaiend zijn”, motiveerde de advocaat zijn verzoek.

De procureur-generaal wees een soortgelijk verzoek vorig jaar nog af. Spong denkt echter toch een kans te maken door een onlangs verschenen rapport van de Raad van Europa, waarin gesteld wordt dat Nederland niet genoeg tegen racisme doet. “Met dit rapport in de hand dacht ik:

ik probeer het gewoon nog een keer.” “De Raad van Europa is een gezaghebbend orgaan, bijna alle Europese landen zijn er lid van”, aldus de advocaat. Hij denkt dat de ‘pittige kritiek’ in het rapport kan leiden tot een andere uitkomst. “Dit moeten we niet onderschatten. Al die rapportages hebben geleid tot veranderingen.”

Wilders maakt zich niet druk om de nieuwe poging van Spong. “Mag Zwarte Piet wel blijven van Spong? Ben benieuwd. Ik blijf in ieder geval wel en ook zeggen wat ik vind al gaat hij in cassatie bij de hoge raad van Mars”, liet Wilders vandaag weten.

Gehandicapte hotelgast moet na 9 jaar haar koffers pakken

Een gehandicapte vrouw die de voorbije negen jaar in een hotelkamer heeft doorgebracht, moet nu van het management haar koffers pakken. Het Marriott hotel in het Amerikaanse Milwau- kee zet haar buiten omdat ze haar rekening van 29.000 dollar niet meer kan betalen. Toen Jana Ganjian tien jaar geleden haar werk en haar huis verloor, zat er voor haar niets anders op dan een hot- telkamer te boeken. Ganjian had door haar slechte ge- zondheid verzorging nodig die ze in een appartementje niet kon krijgen, dus besloot ze om beroep te doen op het vriendelijke hotelpersoneel. Jana verblijft al sinds janua- ri 2004 in dezelfde hotelka- mer in Milwaukee. Hoewel ze het personeel als haar

‘familie’ beschouwt, lijkt er stilaan een einde te komen aan die hechte band. Gan- jian zit diep in de schulden en moet de hotelketen nog 29.000 dollar betalen. “Ik was helemaal niet van plan om hier 9,5 jaar te blijven”, vertelt ze aan *WISN News*. “Maar zonder familie of huis werd het hotel mijn nieuwe thuis en het personeel mijn nieuwe familie.” Ganjian tel- de 89 dollar per nacht neer voor een kamer die voor ge- handicaptten toegankelijk is. De rechter heeft ondertus- sen ook al beslist wanneer ze haar koffers moet pakken: de Amerikaanse moet tegen 24 oktober weg zijn. Toch blijft Ganjian niet bij de pakken neerzitten. Haar advocaat laat weten dat ze recht heeft op een sociale woning.

50.000 badeendjes doen een wedstrijd

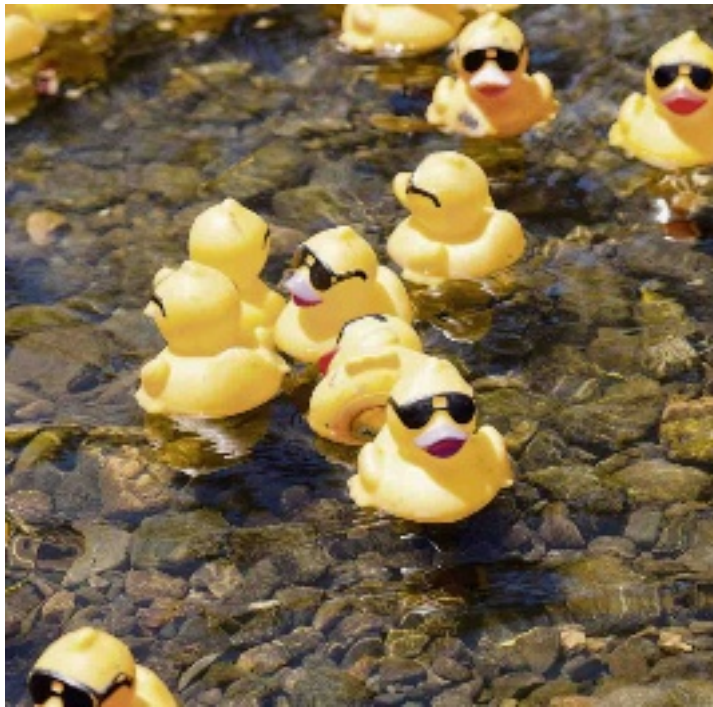


Foto: Shutterstock

De Futian-rivier in de Chi- nese stad Shenzhen is zondag overgenomen door 50.000 rubberen eendjes. De felgekleurde plastic dieren namen het tegen elkaar op voor een goed doel. Inwoners van de stad in de provincie Guangdong konden voor 1,20 euro per stuk een eend- je kopen bij twee lokale goe- de doelen. Daarna werden alle eendjes in de rivier ge-

worpen. De eigenaar van het eendje dat het eerst bij het vooraf bepaalde eindpunt aankwam, won omgerekend 600 euro. Dat schrijft *Shen- zhen Daily*. Meer dan 1000 inwoners van de stad deden mee aan de actie, die werd georganiseerd door Shen- zhen Charity Federation en Shenzhen Project Care Of- fice om aandacht te vragen voor mensen in nood.

Mark Verburg nieuwe directeur Fun Miles

De op Aruba geboren Mark Verburg (42) is per 1 oktober aangetreden als nieuwe ma- naging director van Fun Miles. Verburg heeft succesvol- le ondernemingen opgezet en gerund in de Benelux en Oost-Europa, maar keert nu vol overtuiging terug naar het Caribisch gebied. Niet alleen omdat het directeur- schap van Fun Miles naad- loos aansluit op zijn kwal- teiten en interesses, maar ook omdat hij zijn band met de eilanden de laatste jaren al had hernieuwd middels sociaal-economisch non-pro- fitwerk bij stichting Willem 4. “Ik ben blij dat ik hier aan de slag mag. Ik kijk er naar uit om onze kaarthouders en klanten nog meer fun te bezorgen, bijvoorbeeld met nieuwe technologieën.” Op zijn 23e kwam Verburg in dienst bij het Walt Disney- concern. Hij bekleedde er uiteenlopende functies op



Foto: Fun Miles

Het Fun Miles-team. Tweede van rechts Mark Verburg.

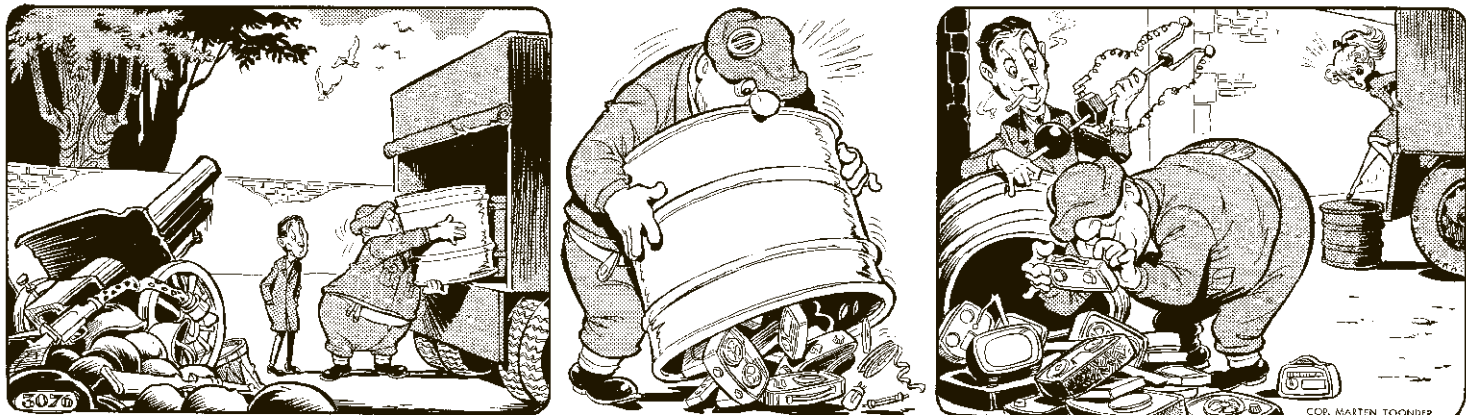
het gebied van financiën, logistiek, sales, strategie en management. Daarna be- gon hij voor zichzelf: twaalf jaar lang runde hij het be- drijf Global Data, dat in- ternationaal actief was in

geavanceerde point-of-sale systemen voor videotheken en bioscopen, onder meer in opdracht van zijn oude werk- gever Disney. Daarnaast hield Verburg zich bezig met diverse internationale pro-

jecten gerelateerd aan bij- voorbeeld customer loyalty en internet-tv. Verburg is getrouwd en de trotse vader van een zoon van twaalf en een dochter van tien. In zijn vrije tijd speelt hij rugby.

Koning Hollewijn en het Rakettenmysterie

Door Marten Toonder



Het dumpterrein bleek niet ver van het kampement te zijn. Hier lagen en roestten allerhande zaken, zoals dunne hel- men, afgekeurde wapens en toestelletjes die uit elkaar ge- nomen waren en toen niet meer in elkaar bleken te passen. Onder het slaperig toezicht van Alexander begon het man- schap de wagen uit te laden. “Gommenikke,” zei de soldaat, toen hij de eerste drum leeg- stortte. “Kijk nou eens! Dat lijken wel transistors en bandre- korders! En teveetjes!”

Dit was speelgoed dat geen man kan weerstaan. Alexander vergat zijn... vermoeidheid en begon samen met het man- schap in de schatten te graaien.

“Het werkt!” riep het manschap met iets menselijks in zijn stem. “Ik hoor iemand praten! Even kijken of ik er ook mu- ziek op kan krijgen uit het buitenland.” Zij gingen zo in de gedumpte artikelen op, dat zij Wiebel niet zagen die achter hen uit de auto glipte.



In China is het tegenwoordig mode, een levend dier in een met water gevuld kunststof hou- dertje als sleutelhanger. De amfibieën, onder andere schildpadden, salamanders en vissen, hebben zuurstof voor twee maanden. Dit is wreed en dient door de internationale gemeen- schap te worden veroordeeld, aldus AVAAZ Community Petitions. De organisatie roept de VN op om van de Chinese overheid te eisen dat ze de productie en verkoop van amuletten, sleutelhangers en sieraden met daarin levende dieren, verbiedt. Het is mogelijk om via de website een petitie te tekenen.

Man zit vast met hand in toilet

Een Chinese man liet zijn trouwring in een hurktoilet vallen. Toen hij de ring probeerde te pakken kwam zijn hand vast te zitten. Dan man, een inwoner van Quanzhou, in de Chinese provincie Fu- jian, had de ring afgedaan toen hij op zijn werk wilde douchen. De ring was ver- volgens in het toilet geval- len. Het lukte de man niet om zijn hand los te krijgen uit de afvoer van het toilet. Zijn collega's, die op zijn geschreeuw afkwamen, probeerden de man tever- geefs te bevrijden door zeep op zijn pols en hand te sme- ren. Uiteindelijk moest de brandweer een deel van de vloer openbreken. Het is onduidelijk of de man zijn trouwring heeft teruggevonden, zo meldt de Britse editie van *Metro*.

Japanse reisorganisatie stuurt knuffels op vakantie

De Japanse reismaatschap- pij Unagi Travel organiseert vakanties voor knuffelbees- ten. De tripjes kosten tussen de 15 en 40 euro. Dat meldde *Metro* gisteren. Als de knuf- feldieren met de reismaat- schappij op reis gaan, krijgen de eigenaren vakantiefoto's van de beesten toegestuurd. Volgens *Metro* is het bedrijf

bloedserieus. Een 51-jarige vrouw die onbekend wil blij- ven, liet weten dat ze zelf slecht ter been is. De foto's van haar knuffel op vakan- tie gaven haar het gevoel dat ze er toch een beetje uit was. “Ooit wil ik dezelfde dingen bekijken die mijn knuffel al heeft gezien”, aldus de tevre- den klant.

Alligator loopt rond bij ingang supermarkt VS

In Apopka, in de Amerikaan- se staat Florida, liep zater- dagavond een alligator van bijna 2 meter lang rond bij de ingang van een vestiging van supermarktketen Walmart. Het dier liep steeds langs de automatische deuren, waardoor deze opengingen. Daarom besloot Walmart de deuren van de supermarkt

korte tijd op slot te doen. Een klant laat aan *Mynews13* weten dat het een spannend taferel was. Ze was naar ei- gen zeggen niet bang. “Maar ik ben wel blij dat ze de deur hebben dichtgedaan, want ik had mijn kind bij me.” Nog voordat de dierenpolitie was gearriveerd, verdween de al- ligator in de bossen. Waar- schijnlijk leeft het dier in de buurt van een nabijgelegen meer.

Kerkhof eist verwijdering SpongeBob-grafzerk

Een kerkhof in de Ameri- kaanse staat Ohio heeft de nabestaanden van een eer- der dit jaar overleden vrouw gevraagd een grafmonument te verwijderen dat bestaat uit twee grote SpongeBob- beelden. De zerk zou niet passen in het ‘historische, landschappelijke karakter van het kerkhof’. Het twee- delige grafmonument voor de op 22-jarige leeftijd over- leden Kimberly Walker werd 10 oktober geplaatst op het Spring Grove-kerkhof in Cincinnati. Begraafplaats- directeur Gary Freytag zegt dat de medewerker die des- tijds toestemming verleende voor plaatsing, een ‘beoor- delingsfout’ heeft gemaakt. De familie van de vrouw, een Irak-veterane die eer-

der dit jaar in de staat Co- lorado mogelijk werd dood- geschoten door haar vriend, beklaagt zich over de gang van zaken. De nabestaanden laten weten dat de zerk, die 13.000 dollar (bijna 10.000 euro) zou hebben gekost, volmaakt past bij Walker, die bij leven een ‘enorme SpongeBob-fan’ was. Dat het monument bestaat uit twee beelden, symboliseert de tweeling waarvan Wal- ker deel uitmaakte. Haar zus Kara leeft nog en is in dienst bij de marine. De be- graafplaatsdirectie heeft la- ten weten met de familie te overleggen over een smaak- volle oplossing waarin alle partijen zich kunnen vinden. Het kerkhof zal daarvan de kosten op zich nemen.

Fee in Willemstad



Levenskunstenaar Maria Delorme, in haar woonplaats Har- lingen een bekende flamboyante verschijning en ook eens te gast als paradijsvogel in het Nederlandse tv-programma *De Stoel van Rik Felderhof*, is twee weken op Curaçao. Ze woon- de hier van haar zesde tot achtste jaar en is, inmiddels 65 jaar, voor het eerst terug. Ze doet hier verschillende projecten, zoals een knutselmiddag in een kindertehuis en ook trok ze als ‘fee’ naar Punda en Otrobanda om papieren harten met een positieve boodschap erop uit te delen. Op de foto staat zij met de receptioniste van Kurá Hulanda waar zij een poster had opgehangen.

Buckles

By David Gilbert



Beetle baily

By Mort Walker



Tina's groove

By Rina Piccolo



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Euro

Positief

AMSTERDAM — De Europese effectenbeurzen wisten vanmiddag de weg omhoog te vinden. De handel stond in het teken van het Amerikaanse banenrapport, dat zwakker uitviel dan verwacht. De tegenvallende banengroei in de VS voedde de hoop dat de Amerikaanse Federal Reserve het stimuleringsbeleid voorlopig niet zal afbouwen. De AEX-index in Amsterdam noteerde in de middaghandel 0,4 procent hoger op 389,86 punten. De MidKap won 0,1 procent tot 594,84 punten. De beurzen in Parijs, Frankfurt en Londen stegen tussen 0,3 en 0,8 procent. In New York stond de Dow-Jonesindex kort na opening 0,3 procent in de plus. Uit het banenrapport, dat vanwege de shutdown van de overheid was uitgesteld, bleek dat de werkgelegenheid in de VS in september met 148.000 banen is toegenomen, terwijl er was gerekend op een aanwas van 180.000 banen. De werkloosheid zakte daarentegen tot 7,2 procent van de beroepsbevolking. Dat is het laagste niveau sinds november 2008. De prijs van Amerikaanse olie bleef stabiel op 99,26 dollar per vat. Brentolie steeg 0,6 procent in prijs, tot 110,36 dollar. De euro was 1,3741 dollar waard, tegen 1,3672 dollar bij het slot van de Europese beurshandel gisteren. De euro noteerde vandaag op Curaçao bijna evenveel als gisteren, namelijk 2,4845 gulden, tegen 2,4832 gulden.

Tokio

Nipt hoger

TOKIO — De beurs in Tokio is vandaag nipt hoger geëindigd. Beleggers deden het rustig aan in afwachting van het Amerikaanse banenrapport, dat later op de dag werd vrijgegeven. De Nikkei-index sloot 0,11 procent hoger op 14.713,25.

Het banencijfer vormt een belangrijke indicator voor het steunbeleid van de Amerikaanse centrale bank, de Federal Reserve. De Fed heeft aangegeven het stimuleringsbeleid af te bouwen als de arbeidsmarkt voldoende aantrekt. De andere beurzen in het Verre Oosten lieten een gemengd beeld zien. De Hang Seng in Hongkong noteerde 0,4 procent lager in de middaghandel. De index werd gedrukt door een stevig koersverlies van zwaargewicht China Mobile. Het grootste mobiele telecomconcern ter wereld gemeten naar het aantal klanten rapporteerde de sterkste winstdaling over de eerste negen maanden van het boekjaar sinds 1999. De Kospi in Seoul won 0,2 procent. De All Ordinaries in Sydney dikte 0,4 procent aan dankzij een flinke koerswinst van BHP Billiton. De mijnbouwer klon ruim 2 procent.

Wall Street

Omhoog

NEW YORK — De aandelenbeurzen in New York zijn vandaag licht hoger geopend. De markt verwerkte een zwak banenrapport en een stroom van kwartaalresultaten van bedrijven als DuPont, Lockheed Martin, Texas Instruments, Delta Air Lines, Netflix en Kimberly-Clark. De Dow-Jonesindex noteerde kort na aanvang van de handel 0,2 procent hoger op 15.419 punten. De brede S&P 500 klom 0,3 procent tot 1748 punten en de technologiegraadmeter Nasdaq steeg 0,4 procent tot 3935 punten. Voor aanvang van de aandelenhandel bleek dat de werkgelegenheid in de Verenigde Staten in september met 148.000 banen is toegenomen. Economen hadden gerekend op een aanwas van 180.000 banen. De publicatie van de banencijfers zou oorspronkelijk begin oktober al plaatsvinden. De sluiting van de Amerikaanse overheid maakte dit de afgelopen weken echter onmogelijk.

Banengroei VS zwakt af

WASHINGTON — De werkgelegenheid in de Verenigde Staten is in september minder sterk gegroeid dan in de voorgaande maand. Dat blijkt uit cijfers die het Amerikaanse ministerie van Arbeid vandaag heeft gepubliceerd.

Per saldo kwamen er vorige maand 148.000 banen bij in de Amerikaanse economie, exclusief de agrarische sector. Uit een nieuwe schatting bleek verder dat er in augustus 193.000 nieuwe banen werden gecreëerd. Eerder werd voor die maand de aanwas van 169.000 banen gemeld. Op basis daarvan voorspelden economen voor september een toename van de werkgelegenheid met

180.000 banen.

De werkloosheid in de VS zakte vorige maand tot 7,2 procent van de beroepsbevolking. Hier werd gerekend op een stabilisering op 7,3 procent. De werkloosheid staat nu op het laagste punt sinds november 2008. De daling komt mede doordat steeds minder mensen actief zoeken naar een baan. De participatiegraad, die aangeeft welk deel van de beroepsbe-

volking daadwerkelijk actief is op de arbeidsmarkt, stond in september onveranderd op het laagste niveau sinds augustus 1978.

De publicatie van de banencijfers zou oorspronkelijk begin oktober al plaatsvinden. De sluiting van de Amerikaanse overheid maakte dit de afgelopen weken echter onmogelijk. De cijfers spelen een belangrijke rol in de overwegingen van de Federal Reserve. Het stelsel van Amerikaanse centrale banken liet eerder dit jaar weten zijn stimuleringsbeleid af te bouwen als de Ameri-

kaanse economie voldoende herstel toont. De shutdown zal de komende maanden nog doorwerken in de cijfers over de arbeidsmarkt, omdat de verzameling van statistieken de afgelopen weken ernstig werd verstoord. Daardoor kan het tot januari duren voordat er weer echt 'zuivere' cijfers verschijnen, gaf ING-econoom Rob Carnell in een reactie aan. Het moment waarop de Fed besluit zijn steunmaatregelen in te perken, kan daardoor volgens hem makkelijk tot het tweede kwartaal van volgend jaar vooruit worden geschoven.

Nokia presenteert eerste tablet



Foto: AFP

ESPOO — Nokia heeft vandaag zijn eerste tablet onthuld. Met de Lumia 2520, die draait op Windows-software van het toekomstige moederbedrijf Microsoft, wil het Finse bedrijf de concurrentie aangaan met de iPad van Apple en tablets die werken met het Android-besturingssysteem van Google. In Abu Dhabi introduceerde Nokia-ceo Stephen Elop (foto) vandaag de tablet. De tabletcomputer met een scherm van 10,1 inch komt nog voor het einde van het jaar op de markt in de Verenigde Staten, Groot-Brittannië en Finland. Aan het toestel hangt een prijskaartje van 499 dollar (365 euro), exclusief belastingen en eventuele subsidies van mobiele aanbieders. Nokia presenteerde verder een aantal nieuwe smartphones, waaronder twee modellen met een scherm van 6 inch. Het Finse bedrijf bereikte vorige maand overeenstemming met Microsoft over de verkoop van zijn mobieltjestak. De overname wordt naar verwachting in het eerste kwartaal van volgend jaar afgerond.

Winst KPN ruimschoots gehalveerd

DEN HAAG — KPN heeft de nettowinst in het derde kwartaal ruimschoots zien halveren tot 87 miljoen euro. Het telecombedrijf behaalde een omzet van 2,08 miljard euro, tegen 2,25 miljard euro een jaar eerder. Het bedrijfsresultaat (ebitda) viel met 743 miljoen euro 14 procent lager uit dan in het derde kwartaal van 2012.

Dat maakte KPN vandaag bekend. In de cijfers zijn de resultaten van de Duitse mobiele dochter E-Plus, die een omzet behaalde van 799 miljoen euro, niet meegerekend. Dat onderdeel wordt verkocht aan Telefónica

Deutschland, mits de mededingingsautoriteiten daarvoor toestemming geven. Inclusief de resultaten van E-Plus en de effecten van de verkoop daarvan resteert onder de streep een verlies voor KPN van 243 miljoen

euro. “Zoals verwacht bleven de marktomstandigheden uitdagend in het derde kwartaal”, zei topman Elco Blok. Hij zag desondanks positieve ontwikkelingen bij de kernactiviteiten in Nederland en België. Over de afgeketste overnamepoging door América Móvil zei Blok dat een 'grondig proces' is doorlopen, dat niet heeft geleid tot een overeenkomst die kon worden aanbevolen aan de aandeelhouders. Vooral

bij de mobiele tak stonden de resultaten nog altijd onder druk. De omzet nam met 11 procent af tot 375 miljoen euro, het bedrijfsresultaat zelfs met 30 procent tot 101 miljoen euro. Wel vervijfvoudigde het aantal klanten dat gebruikmaakt van 4G, de nieuwste vorm van mobiel internet waarvoor KPN eind vorig jaar op een frequentieveiling diep in de buidel heeft moeten tasten, tot circa 100.000.

ID&T in Amerikaanse handen

AMSTERDAM — SFX Entertainment heeft de Nederlandse organisator van dance-evenementen ID&T voor 130 miljoen dollar (95 miljoen euro) in zijn geheel overgenomen. Dat maakte het Amerikaanse bedrijf vandaag bekend.

SFX gaf eerder dit jaar aan een belang van 75 procent

te nemen in ID&T, dat bekend is van evenementen

Helft meer winst voor Delta Air Lines

ATLANTA — Luchtvaartmaatschappij Delta Air Lines heeft de helft meer winst gemaakt in het derde kwartaal dan een jaar eerder. Dat maakte de Amerikaanse samenwerkingspartner van Air France-KLM vandaag bekend.

De nettowinst voor eenmalige posten kwam uit op 1,2 miljard dollar (878 miljoen euro). Dat is een toename met 444 miljoen dollar ten opzichte van het derde kwartaal van 2012. De omzet nam met 6 procent toe tot 10,5 miljard dollar. De opbrengsten uit passagiersvervoer,

goed voor zo'n 90 procent van de totale omzet, groeiden met 6,7 procent. De vrachtdivisie boekte 6,1 procent minder omzet. Voor de rest van het jaar voorziet Delta een verdere omzetgroei, geholpen door sterke boekingscijfers voor de feestdagenperiode in november en december. De omzet uit vluchten tussen Europa en de Verenigde Staten, het werkkerrein van de joint venture die Delta heeft met Air France-KLM, steeg met 9 procent tot 1,9 miljard dollar. Het binnenlands verkeer leverde 4,1 miljard dollar aan inkomsten op, ruim 10 procent meer dan een jaar eerder.

DEN HAAG — Accijnsverhogingen zetten de afzet van alcoholische dranken onder druk. In de eerste helft van dit jaar verkochten Nederlandse slijterijen ruim 8 procent minder producten dan in dezelfde periode een jaar eerder.

Cafés verkochten 10 procent minder, wat resulteerde in een omzetdaling van bijna 7 procent. Dat meldde het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) vandaag. De toeleveranciers van de slijterijen, de groothandelaren in dranken, zagen hun

omzet minder dan 2 procent kelderen. Het voorgaande halfjaar rapporteerden zij nog een omzetstijging van ruim 2 procent. De omzet van slijterijen en cafés dook vorig jaar al in de min.

De consumenten laten de 'dure' Nederlandse slijterijen nu duidelijk links liggen, stelt het statistiekbureau. Consumenten betaalden in de eerste zes maanden van het jaar ruim 6 procent meer voor bier, wijn en sterke drank. Dat is onder meer te wijten aan de doorberekening van accijnzen en de btw-verhoging van oktober vorig jaar.

Petrobras krijgt grote olielicentie Brazilië

RIO DE JANEIRO — Een consortium geleid door het Braziliaanse staatsoliebedrijf Petrobras heeft de vergunning gekregen voor de ontwikkeling van het grootste offshore-olieproject van Brazilië. Dat werd gisteren bekendgemaakt.

Petrobras werkt in het consortium samen met Shell, het Franse Total en de Chinese maatschappijen Cnooc en CNPC. Zij betalen een commissie van omgerekend 5 miljard euro voor het tekenen van het contract voor het Libra-veld. De bedrijven hebben beloofd over een periode van 35 jaar het minimum van 41,65 procent van de olie die overblijft als alle kosten zijn gedekt, aan de overheid te

zullen afstaan.

Petrobras heeft een belang van 40 procent in het project, Shell en Total hebben ieder 20 procent en de Chinese maatschappijen ieder 10 procent. De productie bij Libra moet uiteindelijk meer dan 1 miljoen vaten per dag gaan bedragen met behulp van twaalf tot vijftien boorplatformen. De totale winbare reserve uit Libra wordt door het Braziliaanse nationale oliebureau geschat op 8 tot 12 miljard vaten (van 159 liter). Het Libra-veld ligt in het Santos Basin op circa 170 kilometer buiten de kust van Rio de Janeiro. Het veld heeft een oppervlakte van ongeveer 1550 vierkante kilometer op een diepte van 2000 meter. Het oliereservoir ligt ongeveer 3,5 kilometer onder de zeebodem.

Argentinië bestelt nieuwe Boeings

BUENOS AIRES — De Argentijnse nationale luchtvaartmaatschappij Aerolíneas Argentinas heeft met Boeing overeenstemming bereikt over een order voor twintig Next Generation 737-800's met een cataloguswaarde van 1,8 miljard dollar. Dat meldde de Amerikaanse vliegtuigbouwer vandaag. Het contract werd onderte-

kend tijdens een ceremonie in Buenos Aires. De toestellen zullen worden gebruikt om de vloot verder uit te breiden en te moderniseren. Aerolíneas Argentinas heeft al 26 Next Generation 737's in dienst. De maatschappij is sinds vorig jaar lid van de luchtvaartalliantie SkyTeam, waar ook Air France-KLM deel van uitmaakt.

Meer betalingsachterstanden op hypotheken

TIEL — Het aantal woningbezitters dat de hypotheekkosten niet kan betalen groeit nog steeds. Het afgelopen halfjaar is dit aantal met 12,1 procent gestegen, blijkt uit de vandaag gepubliceerde Hypotheekbarometer van het Bureau Krediet Registratie (BKR).

In totaal telde de organisatie per 1 oktober 91.812 consumenten die moeite hebben om hun hypotheeklasten te betalen, bijna 10.000 meer dan zes maanden eerder. Begin 2008 was er nog bij zo'n 31.500 huizenbezitters sprake van betalingsachterstand en begin 2005 bij iets meer dan 21.000. Volgens een woordvoerder draagt vooral de hoge werkloosheid bij aan de toename van de betalingsachterstanden. Ook echtscheidingen spelen een rol. De ervaring leert dat het voor beide partners vaak verstrekkende financiële gevolgen heeft als

mensen uit elkaar gaan. Toch ziet BKR een klein lichtpuntje. Voor het eerst in twee jaar is er sprake van een afvlakking van de stijging. Gezien andere optimistische geluiden uit de markt, hoopt BKR dat deze afvlakking doorzet. Maar volgens de organisatie is het nog te vroeg om te spreken van een trendbreuk.

Er wordt van een betalingsprobleem op de hypotheek gesproken bij een betalingsachterstand van meer dan 120 dagen op een lopend hypotheekcontract.

Aruba is...
Beautiful!
...And Clean...

Support:
**Fundacion
Aruba Limpi**

☎ 583-8383

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	22-Oct		PREV.	22-Oct		
DOW JONES	15392.20	15458.84	AEX	388.28	390.19		
S&P 500 INDEX	1744.66	1751.16	AEGON NV	5.96	5.92		
NASDAQ	3920.05	3930.01	AGEAS	32.09	32.01		
AMAZON.COM INC	326.44	331.10	AHOLD NV	13.63	13.80		
AMERICAN EXPRESS	80.40	81.04	ASTORIA FINL	13.55	13.50		
APPLE INC	521.36	520.16	AKZO NOBEL	51.63	51.38		
AT&T INC	35.22	35.26	ASML HOLDING NV	68.05	68.26		
BERKSHIRE HATH-B	116.89	117.43	ROYAL NV	25.25	24.71		
CISCO SYSTEMS	22.93	22.58	DANONE	53.40	54.21		
CITIGROUP INC	51.03	51.02	DSM (KONIN)	53.45	54.36		
WALT DISNEY CO	67.61	68.85	HAL TRUST	101.50	102.49		
EBAY INC	51.94	51.99	HEINEKEN NV	51.96	52.81		
GENERAL ELECTRIC	26.14	26.16	ING GROEP NV	9.35	9.44		
GOOGLE INC-CL A	1003.30	1003.00	ROYAL INTECH NV	2.15	2.13		
HEWLETT-PACKARD	23.55	23.99	KPN (KONIN) NV	2.23	2.25		
HOME DEPOT INC	74.62	74.81	KONINKLUKE PHIL	25.73	25.89		
IBM	172.86	174.45	POSTNL NV	3.40	3.53		
INTEL CORP	24.14	24.19	REED ELSEVIER	14.87	14.72		
JOHNSON&JOHNSON	91.20	92.04	REXEL SA	18.73	18.58		
MEDTRONIC INC	56.49	56.61	ROBECO	26.88	26.92		
MICROSOFT CORP	34.99	34.83	ROLINCO	23.72	24.84		
3M CO	123.25	123.90	RORENTO	53.36	54.02		
PRIZER INC	30.40	30.80	ROYAL DUTCH SH-A	24.26	24.74		
PROCTER & GAMBLE	78.97	79.73	TOMTOM	5.79	5.96		
ROYAL DUTCH-ADR	67.46	68.13	UNILEVER NV-CVA	28.74	28.96		
SCHLUMBERGER LTD	93.48	94.18	WESSANEN NV	2.72	2.74		
SPRINT CORP	6.35	6.36	WOLTERS KLUWER	20.05	20.10		
TEXAS INSTRUMENT	40.99	40.29	WP-STEWART HLDGS	268.69	269.82		
TIME WARNER INC	68.91	69.60	SCOTIABANK FUNDS	PREV.	21-Oct		
VISA INC-CLASS A	200.94	200.91	MONEY MARKET	13.0623	13.0623		
IFETS	PREV.	22-Oct	US DOLLAR BOND	2.5535	2.5506		
ISHARES SELECT D	68.69	69.27	GLOBAL GROWTH	2.2957	2.2939		
ISHARES MSCI EME	43.24	43.75	US GROWTH	10.5560	10.5475		
ISHARES MSCI PAC	50.07	50.58	CANADIAN GROWTH	3.0796	3.0760		
ISHARES RUSSELL	104.88	105.37	CURRENCIES	PREV.	22-Oct		
ISHARES S&P 500	92.72	93.13	YENUSD	98.160	98.180		
ISHARES EUROPE E	45.89	46.48	EURUSD	1.368	1.378		
POWERSHARES DB C	26.20	26.22	CANUSD	1.030	1.028		
POWERSH-QQQ	82.33	82.52	GBPUSD	1.615	1.622		
SPDR S&P MID 400	234.82	235.86	COMMODITIES	PREV.	22-Oct		
SPDR S&P 600 SMA	99.83	100.12	OIL WTI	99.22	98.47		
FUNDS	PREV.	22-Oct	GOLD	1316.00	1342.94		
BLACKROCK GBL ALL	48.19	48.19	SILVER	22.23	22.79		
TEMPLETON GBL BND	23.62	23.62	WHEAT	699.75	703.00		

A Standard Of Excellence Since 1916

MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mc-bank.com, website: www.mc-bank.com/pbis

VN: Zwarte Piet is terugkeer naar slavernij

HILVERSUM — Het hoofd van de werkgroep van de Verenigde Naties die onderzoek doet naar Zwarte Piet vindt dat Nederland het sinterklaasfeest moet afschaffen. Verene Shepherd, mensenrechtenonderzoeker bij de Verenigde Naties, zegt dat vandaag bij het tv-programma *EenVandaag*.

“De werkgroep kan niet begrijpen waarom Nederlanders niet inzien dat dit een terugkeer naar de slavernij is en dat in de 21e eeuw dit feest moet stoppen”, aldus de Jamaicaanse Shepherd. “Als ik, als zwart persoon, in Nederland zou wonen, zou ik bezwaar hebben.” Het is haar persoonlijke mening, zegt Shepherd, dat Zwarte Piet ‘beledigend’ is. Als lid van de werkgroep is ze nog wel ‘verplicht om nader onderzoek te doen’.

Verder meent Shepherd dat premier Mark Rutte invloed moet uitoefenen op ‘de culturele groepen die dit in stand houden’. “En wat is er mis met één Sinterklaas, waarom moeten jullie er twee hebben?”, vraagt



Verene Shepherd

Shepherd zich af, waarbij ze doelt op de kerstman.

De VN zijn bezig met een onderzoek naar de vraag of Zwarte Piet racistisch is.

Volgens een peiling associeert 4 procent van de Nederlanders Zwarte Piet met slavernij. Dat bleek vandaag uit onderzoek van Peil.nl. onder bijna 1700 men-

sen. Van de ondervraagden ziet 92 procent Zwarte Piet niet als de slaaf van Sinterklaas en meer dan 91 procent is tegen het aanpassen van zijn uiterlijk.

Foto: caribbeannewsonline.com

Huisartsen niet happig op coassistenten AMC

AMSTERDAM — Huisartsen zijn niet meer zo happig op coassistenten van het AMC in Amsterdam. Dat heeft een woordvoerder van het AMC vandaag gezegd. Zo'n vijf tot tien huisartsen willen voorlopig geen coassistenten van het AMC in hun praktijk opnemen, totdat er duidelijkheid is over de gebeurtenissen in Tuitjenhorn.

Volgens de woordvoerder heeft dit alles te maken met de zelfmoord van een huisarts in die plaats. De huisarts maakte een einde aan zijn leven kort nadat het Openbaar Ministerie (OM) en de Inspectie voor de Gezondheidszorg (IGZ) een onderzoek waren begonnen naar zijn handelen bij een euthanasie. Daar was een coassistent van het AMC bij aanwezig. De coassistent had grote vragen bij het handelen van de huisarts. Dat heeft

ze eerst besproken met de huisarts en vervolgens, toen ze met vragen bleef zitten, gemeld bij haar beleider van het AMC. Het AMC heeft de IGZ ingelicht, die vervolgens weer het OM ingeschakeld heeft. Het AMC hamert erop dat de IGZ zo snel mogelijk openheid van zaken moet geven rond het onderzoek naar wat er precies gebeurd is in Tuitjenhorn. Volgens de woordvoerder zijn de huisartsen weigerachtig om coassistenten van het AMC

toe te laten in hun praktijk, omdat er nog veel onzekerheid is over wat er precies aan de hand is. “Of ze zijn kwaad over hoe wij gehandeld hebben, dat horen wij ook”, aldus de woordvoerder. Volgens hem moet de IGZ zo snel mogelijk de onzekerheid die er nu is, weghalen. Met een brief aan opleiden- de huisartsen in de regio probeert de afdeling Huisartsengeneeskunde van het AMC ondertussen de artsen ervan te overtuigen dat ze heeft gedaan wat nodig was. In de brief wordt omschreven dat er, na evaluatie van de situatie, maar één conclusie mogelijk was. “Hier was sprake van dermate normoverschrijdend handelen dat we geen an-

dere keus hadden dan het inlichten van de inspectie.” Dat het AMC geen contact heeft gehad met de betrokken huisarts alvorens de inspectie en het OM in te schakelen, zit huisartsen in de regio dwars. Daarover schrijft het AMC dat het gezien de ernst van de denking, gemeend heeft ‘dat sprake was van dusdanige omstandigheden dat moest worden afgeweken van de gangbare procedure’. Het AMC vraagt om het vertrouwen van de huisartsen. “Het is de eerste maal sinds het bestaan van de afdeling dat we hiertoe hebben besloten. Wij zijn van mening dat we juist hebben gehandeld. We hebben het besluit niet lichtvaardig genomen.”

‘Zorgwebsite VS faalde al in testfase’

WASHINGTON — De problemen met de website waarop miljoenen Amerikanen hun binnenkort verplichte zorgverzekering moeten afsluiten, waren van tevoren al duidelijk. Enkele dagen voor de lancering bleek uit een test dat de site het al begaf wanneer enkele honderden bezoekers tegelijkertijd probeerden in te loggen. Dat meldde *The Washington Post* op basis van verklaringen van twee betrokkenen.

Ondanks het slechte testresultaat werd de planning gevolgd en ging de website online. De problemen hielden aan, met als resultaat dat veel Amerikanen niet verder komen dan de homepage. President Barack Obama gaf gisteren toe dat de site te langzaam is en dat hij dat onacceptabel vindt. “Niemand is kwader over de website dan ik, hetgeen betekent dat het wordt opgelost”, zei hij. De invoering van een nieuwe zorgverzekeringswet geldt als Obama's grootste succes.

Het door Republikeinen gedomineerde Huis van Afgevaardigden heeft verantwoordelijk minister Kathleen Sebelius (Volksgezondheid) op het matje geroepen. Ook bedrijven die betrokken zijn bij de website, moeten op een hoorzitting verschijnen. De nieuwe zorgverzekeringswet heeft veel weg van het Nederlandse systeem.



Foto: healthcare.gov

Amerikanen hebben tot 31 maart 2014 de tijd om hun verzekering te regelen.

Burgers zijn verplicht een verzekering af te sluiten en voor verzekeraars geldt een acceptatieplicht. Voor de Republikeinen is dat soort overheidsdwang een gruwel. Zij grijpen de technische problemen aan om hun pleidooi voor uitstel nieuw leven in te blazen. “Obamacare is te duur en het werkt

niet zoals beloofd”, vatte de Republikeinse leider in de Senaat Mitch McConnell de kritiek samen. Weerstand tegen de wet leidde eerder deze maand tot de sluiting van een groot deel van de federale overheid en bracht de VS op de rand van betalingsproblemen. De Republikeinen weigerden van-

wege ‘Obamacare’ akkoord te gaan met de begroting en met een verhoging van de wettelijke limiet op de staatsschuld. Uiteindelijk haalden ze bakzeil en gingen ze op het laatste moment akkoord met het open draaien van de geldkraan. Amerikanen hebben overigens nog tot 31 maart

Oppositie Mozambique lost eerste schoten

MAPUTO — Aanhangers van de oppositiebeweging Renamo in Mozambique hebben vandaag in de stad Maringue een politiebureau aangevallen. Er zijn daarbij schoten gelost. Het is voor het eerst dat er wordt geschoten nadat Renamo gisteren een vredesakkoord met de regeringspartij Frelimo uit 1992 had beëindigd.

Er zijn nog geen berichten van gewonden, meldde de BBC vandaag op gezag van regeringsbronnen. De politieagenten die zich in het politiebureau bevonden zijn gevlucht. Volgens een getuige werd er zeker een uur geschoten. De aanval volgt op de inname van een basis van

Renamo door regeringstroepen gisteren. Leider Afonso Dhlakama van Renamo is daarop gevlucht. Volgens een woordvoerder van Renamo heeft Dhlakama ‘geen controle over de situatie’. Het is al langer onrustig in Mozambique waarbij Renamo en regeringstroepen

elkaar aanvallen. Renamo is een rebellenbeweging die in 1975 na de onafhankelijkheid van Mozambique werd opgericht. Het was zestien jaar in gevecht tegen de Frelimo-regering in een bloedige oorlog die aan meer dan een miljoen mensen het leven kostte. In 1992 werd een vredesakkoord getekend. Vanaf dat moment werd de rebellenbeweging een politieke partij en neemt ze deel aan verkiezingen. Renamo heeft momenteel 51 van de 250 zetels in het parlement van Mozambique.

‘Eiffeltoren Amsterdam’ terug op zijn post

AMSTERDAM — Na een enerverend uitstapje naar Friesland, staat de monumentale Faralda-kraan sinds vandaag weer overeind op zijn oude stek aan de NDSM-werf in Amsterdam. De enorme stelling heeft niet meer zoals in de jaren vijftig zware objecten te verplaatsen, maar doet vanaf eind dit jaar dienst als luxe designhotel.

Met op 50 meter boven de grond ronddraaiende slaapkamers en als klap op de vuurpijl een jacuzzi in de buitenlucht met zicht op de skyline van de hoofdstad. Een romantische nacht in een van de drie suites die ontwikkelaar Edwin Kornmann Rudi in de oude kraan liet bouwen, is niet voor iedereen weggelegd. Slapen in ‘De Eiffeltoren van Amsterdam’ kan vanaf 435 euro per nacht.

Ruim twee jaar geleden begon de ontwikkelaar aan het project om een van de grootste werfkransen van het land van de ondergang te redden. De zogenoemde Faralda-kraan, die hij van de gemeente kocht voor het symbolische bedrag van 1 euro, werd verscheept naar Friesland voor restauratie. Na de opknappbeurt is het gevaarte sinds vandaag terug in de hoofdstad. “De verschillende delen worden nu op de kade gehesen”, vertelt Kornmann Rudi. “Als de wind rustig blijft, zit hij



Foto: faralda.nl

Op 50 meter boven de grond beschikt het hotel ronddraaiende slaapkamers en een jacuzzi in de buitenlucht.

morgen weer helemaal in elkaar.” Dan moet er nog het een en ander worden afgewerkt en de liften geïnstalleerd, en dan is het eind november tijd voor een feestelijke opening. Naast drie lusesuites hoog in de mast, komt in de basis van de kraan een tv-studio. “We werken samen

met mediabedrijf DutchView aan de ontwikkeling van een aantal spraakmakende televisieformats, zoals een live talkshow, die vanaf hier worden uitgezonden.” Voor de inrichting van de designkamers mochten interieurarchitecten van de ontwikkelaar ‘helemaal losgaan’.

Vliegtuig België crashte al eerder

BRUSSEL — Na de crash van het vliegtuigje zaterdag in de buurt van Namen in België, waardoor elf mensen om het leven kwamen, wordt naarstig gezocht naar de oorzaak van het noodlottige ongeluk. Volgens ooggetuigen zou hetzelfde toestel op diezelfde dag tijdens een eerdere landing met de linkervleugel de landingsbaan hebben geraakt.

Omstanders die getuige waren van het fatale ongeluk zaterdagmiddag meldden dat het toestel tijdens de vlucht een vleugel verloor waardoor het onbestuurbaar werd en neerstortte. Het is zeer ongebruikelijk dat een vliegtuig een vleugel verliest in volle vlucht. Een kennis van een piloot die de luchthaven van Tempoux heel goed kent, was ooggetuige van een incident dat zich die dag afspeelde voor-

afgaand aan de rampvlucht. Hij verklaart dat de vleugel van het toestel de landingsbaan raakte tijdens een eerdere landing. In de kranten van *Sudpresse* vertelt de piloot, dat dat incident het gevolg kan zijn van een te plotselinge manoeuvre van de piloot of een harde windvlaag. “Zaterdag stond er een strakke dwarswind op de baan en dat maakte de landing extra complex waardoor zulke dingen kunnen gebeuren”, aldus de piloot.

Bij het toestel zijn geopende parachutes gevonden. “Dat bewijst dat enkele inzittenden zich probeerden te redden door uit het vliegtuig te springen”, zo concludeerde burgemeester Jean-Claude Nihoul van Fernelmont zaterdag. Kort na het neerstorten vloog het toestel in brand. De tien parachutisten en de piloot, tussen de 21 en 40 jaar oud, kwamen allen om.

Brunei voert shariastraffen in

BANDAR SERI BEGAWAN — De Aziatische oliestaat Brunei gaat straffen uitvoeren volgens de sharia, de islamitische wet. De sultan van het land maakte vandaag bekend dat de code vanaf volgend jaar april van kracht is.

In de nieuwe code worden lijfstraffen opgelegd als steniging, amputaties en zweepslagen. In Brunei is al een strengere vorm van de islamitische wet van kracht

dan in buurlanden Maleisië en Indonesië. Zo is de verkoop en consumptie van alcohol verboden.

De wet wordt alleen geldig voor moslims, ongeveer twee derde van de bevolking. De gewone wet blijft ook bestaan. De code kan alleen worden opgelegd als er zeer overtuigend bewijs is en alleen door speciale shariarechtbanken. Die bestonden al, maar werden eigenlijk alleen gebruikt voor familiale zaken zoals scheidingen en erfenissen.

Van der Garde: Vettel is gewoon steengoed

AMSTERDAM — Het formule 1-seizoen krijgt zondag zeer waarschijnlijk al zijn ontknoping in de Grand Prix van India. De Duitser Sebastian Vettel kan vier races voor het einde zijn vierde wereldtitel veiligstellen. Giedo van der Garde noemt Vettel ‘absoluut een hele grote’ en de terechte kampioen, maar voor de Nederlander uit het team van Caterham is het seizoen nog lang niet afgelopen.

Giedo van der Garde gunt Sebastian Vettel zijn wereldtitel. “Ik ken hem redelijk goed en kan ook goed met hem opschieten. Hij is sympathiek; een nuchtere jongen met beide benen stevig op de grond”, zegt de Nederlandse formule 1-rijder over de Duitser van Red Bull, die zondag aan de vijfde plaats in de Grand Prix van India genoeg heeft om voor de vierde keer op rij wereldkampioen te worden. “Vettel is natuurlijk een steengoede coureur. Vier jaar achtereen de titel winnen zegt toch genoeg. Hij is absoluut een hele grote en ook een allrounder. Hij is in staat om in de kwalificaties één ronde er alles uit te knallen, maar hij is ook een echte racer.”

De coureur van Caterham noemt Red Bull een absoluut topteam. “Ze hebben het daar goed voor elkaar en Vettel beschikt over de snelste bolide van allemaal, maar ik vind het onzin om te veronderstellen dat een coureur als Fernando Alonso ook wereldkampioen zou worden in een Red Bull. Alsof Mark Webber (Vettels Australische teamgenoot) niet kan autoracen en die heeft toch dezelfde auto als Vettel tot zijn beschikking. Ik zou wat graag een keer in de bolide van Vettel rij-

den. Ik denk dat ik dan ook een race kan winnen.” Vettel kan komende zondag dan wereldkampioen worden, daarmee is het seizoen nog niet gedaan. “Er komen nog races op bijzondere plekken en mooie circuits”, zegt Van der Garde. “India behoort daartoe. Ik heb er vorig jaar twintig ronden gereden in de vrije training. Het is een mooi circuit, met hoogteverschillen en een paar uitdagende bochten. Ik ga er wel zo laat mogelijk heen, want ik ben altijd een beetje bang dat ik daar ziek word. Je moet altijd erg goed opletten wat je daar eet.” Voor Van der Garde staat er ook nog wel wat op het spel. “Caterham is nog altijd in strijd verwickeld met Marussia om de tiende plaats in het kampioenschap voor de constructeurs. Zij hebben een keer een dertiende plek gehaald, dus dat moeten wij ook een keer zien te presteren. We zijn er een paar keer dichtbij geweest, maar we hebben wat geluk nodig met uitvallers. Op snelheid gaan we het niet redden. We zijn wel Marussia de baas, maar de teams in het middenveld zoals Williams en Toro Rosso kunnen we niet hebben. Dat verschil is te groot.” Van der Garde is wel blij dat hij thuis in Amsterdam even op adem kan komen na de drukke Aziatische trip met



Foto: AFP/Ingt

Giedo van der Garde in de banden op het circuit van Suzuka: “Het was een harde klap.”

races in Singapore, Zuid-Korea en Japan. De eerste twee gingen naar behoren (Singapore 16e, Zuid-Korea 15e) maar op Suzuka lag hij voor de eerste bocht al uit de race. In de sandwich bij de rivalen van Marussia kon de Nederlander zijn bolide niet meer in bedwang houden en hij knalde met een gangetje van 180 kilometer per uur vol op de vangrail. “Het was denk ik de hardste klap die ik ooit heb gemaakt in mijn racecarrière. Ik heb wel twee dagen last van mijn nek gehouden, maar verder mankeerde ik niets. Dat geeft ook wel aan hoe veilig formule 1-auto's zijn. Ach, het hoort erbij.” Die

crash was een tegenvaller, maar Van der Garde denkt niet dat het van invloed is op zijn beoordeling. “Ik ben tevreden over de manier waarop het seizoen is verlopen. Ik heb me laten zien, in de kwalificaties en in de races. Het team heeft ook echt progressie gemaakt. De bolide is beter geworden, onze wedstrijdsnelheid is veelbelovend.” Of daarmee zijn toekomst in de Formule 1 is verzekerd, weet hij niet. “Onderhandelingen laat ik aan mijn management over. Ik richt me volledig op het racen. Ik wil gewoon nog vier goede races rijden. Wat er dan volgend jaar komt, zie ik wel.”

Foute motorwissel kost Márquez wereldtitel



Foto: AFP/MotoGP

Marc Márquez kwam een ronde te laat binnen voor zijn ‘motorwissel’.

PHILLIP ISLAND — Marc Márquez heeft de kans om de wereldtitel in de MotoGP voortijdig te overen op een schlemielige wijze verspeeld. De Spaanse motorcoureur stuurde zondag zijn Honda tijdens de ingekorte Grand Prix van Australië een ronde te laat de pitstraat in voor de verplichte motorwissel. De twintigjarige klassementsleider in de koningsklasse kreeg voor die dure fout de zwarte vlag en moest de strijd staken.

Regerend wereldkampioen Jorge Lorenzo (Yamaha) deed alles goed op het circuit van Phillip Island en won zijn zesde race van het seizoen. Hij finishte voor Dani Pedrosa (Honda) en Valentino Rossi (Yamaha). Doordat Márquez punteloos blijft in Australië, is de strijd om de wereldtitel ook weer spannend. Lorenzo loopt 25 punten in en

heeft met nog twee races nog maar 18 punten achterstand.

Het hectische verloop van de Grand Prix van Australië had alles te maken met de verplichte pitstop die voor het eerst in de MotoGP was ingevoerd. Het nieuwe asfalt op Phillip Island gaf de motoren weliswaar een geweldige grip, maar bleek ook een aanslag op het rubber. Op last van bandenleverancier Bridgestone mochten de coureurs maximaal tien rondjes rijden op hun machine en dan in de pit overstappen op hun tweede motor met verse banden. Márquez had die instructie kennelijk niet goed begrepen, want hij reed een ronde te lang door op zijn eerste banden. Bij het opnieuw oprijden van de baan kon hij ternauwernood een aanrijding met Lorenzo vermijden. Even later zwaaid voor hem de zwarte vlag.

Kvijat naar Toro Rosso F1

FAENZA — Het formule 1-team Toro Rosso heeft een opvolger gevonden voor de Australiër Daniel Ricciardo, die komend seizoen voor Red Bull gaat rijden als tweede coureur naast wereldkampioen Sebastian Vettel. De Italiaanse renstal maakte gisteravond bekend

Daniil Kvijat te hebben gecontracteerd.

Deze negentienjarige Rus was actief in de GP3-serie namens het opleidingsteam van Red Bull. De Fransman Jean-Eric Vergne bestuurt in 2014 de andere bolide van Scuderia Toro Rosso.

Real Madrid haakt weer aan

WILLEMSTAD — In de Primera División heeft Real Madrid de aansluiting bij FC Barcelona en stadgenoot Atlético Madrid weer enigszins gevonden. De Madrilenen openden het weekeinde met een 2-0-zege op Málaga, terwijl de beide concurrenten voor het eerst dit seizoen punten lieten liggen. Barcelona speelde gelijk tegen Osasuna (0-0), Atlético ging onderuit bij Espanyol (1-0).

Angwel di María en Cristiano Ronaldo scoorden voor de ‘Koninklijke’. Osasuna zorgde vervolgens voor een stuntje door Barcelona in toom te houden. De titelverdediger kwam voor het eerst na 64 competitiewedstrijden niet tot scoren. Manchester United leed in de achtste speelronde van de Premier League voor de vijfde keer puntverlies. Southampton pakte op Old Trafford vlak voor tijd een puntje. Dejan Lovren wiste met zijn treffer in de 89e minuut het openingsdoelpunt van Robin van Persie uit. Arsenal is de trotse koploper. Mede dankzij twee doelpunten van topankoop Mesut Özil werd Norwich City, met Leroy Fer in de basis, met 4-1 verslagen. Chelsea en Liverpool zijn op 2 punten achterstand de naaste belagers. Liverpool verspeelde tegen Newcastle United 2 punten (2-2), terwijl Chelsea pas in het slot afrekende met Cardiff City (4-1). Ook Manchester City en Tottenham Hotspur doen



Foto: AFP/Bonaventure

Zlatan Ibrahimovic scoorde met een ingenieus hakje tegen Bastia.

nog volop mee om de koppositie. Beide teams wonnen en staan daardoor op 3 punten van Arsenal. Koploper AS Roma heeft de leidende positie in de Serie A in de achtste speelronde flink verstevigd. Zelf bracht de ploeg van Kevin Strootman achtervolger Napoli de eerste nederlaag toe (2-0), waarna Juventus eveneens onderuit ging. De titelverdediger verspeelde in de tweede helft een voorsprong van twee doelpunten tegen Fiorentina (4-2). Roma heeft daardoor 5 punten voorsprong op de beide nummers twee. De top-3 in de Bundes-

Federer ‘thuis’ sterk

BASEL — Roger Federer heeft zijn vele fans een plezier gedaan door overtuigend de tweede ronde te bereiken van het tennistoernooi in zijn woonplaats Basel. De Zwitser, de nummer 3 van de plaatsingslijst, versloeg de Fransman Adrian Mannarino gisteren in twee sets: 6-4 en 6-2. De wedstrijd duurde een uur en 11 minuten.

Voor de 32-jarige Federer is goed presteren voor eigen publiek van groot belang om nog mee te kunnen doen aan de finale van de ATP World Tour, waarin hij jarenlang

een vaste kracht was. Door een aantal tegenvallende verrichtingen is de voormalig aanvoerder van de wereldranglijst slechts achtste in de ranking. Federer heeft zijn landgenoot Stanislas Wawrinka zelfs voor zich, terwijl de Fransen Richard Gasquet and Jo-Wilfried Tsonga hem op de hielen zitten. Hun achterstand is respectievelijk 25 en 90 punten. De titel in Basel, waar ook Gasquet van de partij is, levert 500 punten op. Overigens is ook de nummer 9 nog welkom in de eindstrijd in Londen, omdat de Brit Andy Murray (rugoperatie) ontbreekt.

Verbeek voor 1,5 jaar naar Nürnberg

NÜRNBERG — Gertjan Verbeek heeft zich voor anderhalf seizoen verbonden aan FC Nürnberg. De markante trainer zette vandaag, samen met zijn nieuwe assistent Raymond Librechts, een handtekening onder een contract tot medio 2015. Hij is de opvolger van de twee weken geleden ontslagen Michael Wiesinger.

Verbeek, die vorige maand bij AZ werd ontslagen, zei bij zijn presentatie trots te zijn bij de nummer 16 van de Bundesliga aan de slag te kunnen. “Het doel is om weg te blijven uit de degradatiezone. De voorwaarden daarvoor zijn hier aanwezig bij deze traditieclub. We willen de focus snel op het duel met Stuttgart leggen.” Die uitwedstrijd staat vrijdag op het programma.

Verbeek leidde vandaag direct zijn eerste training.

Voor veel fans kwam de aanstelling van Verbeek als een verrassing. De oud-trainer van onder meer Feyenoord en sc Heerenveen is geen grote naam in Duitsland. Er waren dan ook meer kandidaten, maar met Verbeek had de clubleiding de meeste raakvlakken, verklaarde sportief directeur Martin Bader. “Gertjan heeft de afgelopen tien jaar zeer succesvol gewerkt in Nederland. Hij krijgt hier een interessante, spannende maar zeker geen gemakkelijke taak.”

Hoe Nürnberg, dat dit seizoen nog niet won, zich de komende tijd wil presenteren, wist Verbeek al. “We willen aantrekkelijk voetbal spelen en onszelf een eigen gezicht geven.”

ADO zaterdag al op kunstgras

DEN HAAG — ADO Den Haag kan zaterdag in de thuiswedstrijd tegen FC Twente gebruikmaken van het nieuwe kunstgrasveld dat in het stadion is aangelegd. De mat is door de KNVB goedgekeurd voor gebruik, zo heeft de Haagse Eredivisionist vandaag gemeld. De selectie van trainer Maurice Steijn gaat morgen voor het eerst op het veld trainen. ADO zou eigenlijk pas na dit seizoen overstappen op kunstgras, maar na problemen met de echte grasmat werd besloten die al tijdens het seizoen te vervangen. Het veld was door een defect aan het afwatersingssysteem verworpen tot een knollenveld, waarop nog amper voetbal kon worden.

Gesprek Guardiola en Vilanova

BARCELONA — Bayern München-trainer Josep Guardiola en zijn voormalig assistent Tito Vilanova hebben gisteren een gesprek gehad over de wrevel die afgelopen zomer tussen beiden was ontstaan. De Spaanse sportkrant *El Mundo Deportivo* meldt vandaag dat Guardiola zijn oud-collega bij FC Barcelona heeft bezocht. FC Barcelona bracht afgelopen zomer naar buiten dat Guardiola, terwijl hij in New York woonde, had verzuimd zijn oud-collega op te zoeken toen die daar werd behandeld tegen kanker. De huidige Bayern-trainer ontkende dat en beweerde dat de clubleiding hem zwart wilde maken. Duidelijk werd wel dat er sprake was van een verwijdering tussen Guardiola en Vilanova, die hem in 2012 opvolgde maar inmiddels vanwege zijn ziekte is teruggetreden. Over het resultaat van de ontmoeting is niets bekend.

Kiessling slaat terug

LEVERKUSEN — Spits Stefan Kiessling van Bayer Leverkusen is klaar met de kritiek op zijn vermeende onsportieve gedrag na zijn ‘spookdoelpunt’ tegen Hoffenheim. “Ik was één van de 30.000 mensen in het stadion die het niet heeft gezien. Als ik het wel had gezien, had ik wel gezegd dat er een gat in het net zat”, zo verweert Kiessling zich op het videokanaal van zijn club. “Ik zag de bal richting het zijnet vliegen, maar zag niet waar hij landde. Toen ik me omdraaide zag de bal in het doel. Ik was net zo verbaasd als iedereen. Ik zou de laatste zijn die niet zou melden dat de bal door dat stomme gat zou zijn gevallen”, verduidelijkt Kiessling zijn standpunt nog maar eens. Onder anderen oud-Hoffenheim-trainer Ralf Rangnick noemde Kiessling onsportief, omdat hij de ongeldige treffer niet had aangekaart bij arbiter Felix Brych. Zijn beslissing om naar de middenstip te wijzen veroorzaakte veel ophef in Duitsland. Voetbalbond DFB wil de zaak aan de FIFA voorleggen.

Tand kwijt door juichen

ENSCHDEDE — In de vreugde na het doelpunt van Luc Castaignes tegen Ajax verloor FC Twente-trainer Michel Jansen zaterdag een tand. Dat had hij te danken aan assistent-trainer Youri Mulder.

Mulder knalde in de euforie keihard met zijn vuist tegen het gebit van Jansen. “Youri juichte iets te enthousiast”, zei Jansen na de wedstrijd tegen Ajax. “Dat wordt een bezoekje brengen aan de tandarts. Onze teamarts is al bezig met het regelen van een afspraak.” Ajax maakte na rust gelijk en FC Twente kwam niet meer tot scoren, waardoor de Twente-trainer verder leed bespaard bleef.

‘Feyenoord wil verder met Koeman’

ROTTERDAM — Feyenoord wil ook na dit seizoen verder met trainer Ronald Koeman. De clubleiding gaat in de winterstop graag in gesprek met Koeman, die in Rotterdam over een aflopend contract beschikt. Dat zegt technisch directeur Martin van Geel vandaag in het AD.

Koeman is echter ook in beeld bij de KNVB om na dit seizoen Louis van Gaal op te volgen als bondscoach. Volgens Van Geel is het echter stil vanuit Zeist. “Dus gaan

wij ook praten met Ronald. Dat zal januari worden, uiterlijk februari”, aldus Van Geel. “Mijn intentie is de samenwerking met Ronald te continueren. Wij zijn te-

vreden en hebben het idee dat dit elftal zich verder zal ontwikkelen.”

Koeman, die eerder ook als speler actief was in De Kuip, trad medio 2011 aan als trainer. De vijftigjarige oud-international volgde destijds de weggestemde Mario Been op. In zijn eerste seizoen leidde hij Feyenoord direct naar de tweede plek in de

competitie, daarop volgde een derde plaats in 2012-2013. Dit seizoen begon Feyenoord stroef, met drie nederlagen in de eerste drie wedstrijden. Inmiddels staat de ploeg vijfde, op 2 punten van koploper FC Twente. Overigens lijkt Koeman zelf zijn zinnen gezet te hebben op het bondscoachschap. De KNVB zou in december met hem om de tafel willen.